

Le Premier ministre du Canada et Madame Pearson, au moment où ils sont accueillis à leur arrivée à l'aérogare de Londres, M. Pearson a participé à la conférence des Premiers ministres du Common-

HORIZONS

La Loi des allocations familiales aux étudiants de 16 et 17 ans a

LA SURVIVANCE apprend avec satisfaction que plusieurs organismes franco-albertains sont à préparer le
Mémoire qu'ils présenterent à
la Commission royale d'enquête
sur le blinguisme et le bieulturalisme. Il y a entre-autres l'Association (anadienne-française,
l'Association des Educateurs bilingues, l'Association des Commissaires bilingues.

Il y a suttort un groupe de

lingues, l'Association des Commissaires bilingues.

Il y a surtout un groupe de jeunes de 25 à 30 ans qui sans être identifiés par leur appartement e aucum mouvement spécifique désirent exprimer comment ils entrevoient la survivance du français en Alberta. L'on peut prévoir que ce dernier decument fasse une impression assex profonde sur les membres de la Commissions. Car s'il est vrai que l'on juge l'arbre à ses fruits. Ton peut tout aussi bien juger la forêt future à ses jeunes pousses présentes.

En bref

présentes.

De plus l'A.G.F.A. collabore très étvoitement à la préparation du Mémoire de la Fédération Canadienne-française de l'Onest qui groupe des représentants des quatre associations provinciales de l'Onest.

... s'apprêtait à clarifier le sens du mot culture dont il est question dans le mandat de la Commission Laurendeau-Dunton lorsqu'elle a pris comnaissance d'un intéressant article signé par Monsieur Marcel Faributl et intitulé "Le bieulturalisme canadien dans un fédéralisme céritable". Dans cet article Monsieur Faribuult a soin de bien définir ce qu'est la culture et il le fait d'une façon tellement pénéramite qu'il vant mieux reproduire i-i extuellement ce passage de l'article de Monsieur Paribuult. Se l'aute de Monsieur Paribuult au soin de bien de l'une façon tellement pénéramite qu'il vant mieux reproduire i-i extuellement ce passage de l'article de Monsieur Paribault. "Le n'aime guére le terme bieulturalisme. Trop neuf, il heure moi sides préconque certaine méliance, un pen comme les nouvelles lois ches les avoats. Pour moi la culture est avant tont afraire de personne elle-même, cut elle s'elle s'elle s'elle de l'article de l'article de moi une certaine méliance, un pen comme les nouvelles lois ches les avoats. Pour moi la culture est moi une certaine méliance, un pen comme les nouvelles lois ches les avoats. Pour moi la culture est avant tont afraire de personne elle-même, et en même temps aussi diverse que toutes les réalisations, aussi étendue que l'univers.

La culture sert aussi à désigner l'ensemble des caractères socianx d'un peuple, dont elle est le trésor secret et jalousement garde un trèsor parce qu'elle n'appartient qu'à lui, un socret parce qu'elle in saurait être pleinement resente ou montre de la donsie parce qu'elle lu saurait être pleinement resente ou montre de par le mariage ou l'adoption dans la famille. pour vous . . .

anniversaire aux membres du Flan de la Sécurité familiale dont les noms suivent:

M. Laurent Brochu, Morinville
M. Paul Bruneau, Jean-Côté
M. Eddy Gagné, Guy
Sr M.-Joseph-de-Nazareth, f.d.j., Pincher Creek
M. Lucien Tremblay, Bonnyville
M. Tabbé Denis Hébert, Edmonton
M. Henri Almé Labonté, Beaumont
M. Rogar Moutt, Edmonton
R.P. C. Labonté, o.m.i., Lac Ste-Anne
M. André H. Ricard, Morinville
R.P. L. Desgapé, C.S.R., Morinville
R.P. L. Desgapé, C.S.R., Morinville
M. Fallippe Vachon, Bonnyville
M. Hondré Acadin, Thérien
S. Hélène Levasseur, s.c.e., Végreville
M. Albert Van Hecke, Bremer
M. Aldré Clément, Edmonton
M. Wilrid Déchaine, Mallaig
M. Arthur Johnville, Fort-Kent
M. André Paul Nolette, Circuwille
M. Edouard Parent, Jean-Côté
M. Austin Savoy, Beaumont.

La semaine

Dans le monde

Londres. — L'attention du monde entier se concentra sur l'Afrique et les questions colonilaes alors que se réunisaient les premiers ministre du Canada, M. Pearson, insista l'égatife raciale au sein du Commonwealth. Le premier ministre du Canada, M. Pearson, insista l'égatife raciale au sein du Commonwealth pour assurer la survivance de cette association de nutions. Il a demandé qu'une déclaration à ce sujet soit comprise dans le communiqué, devant marqué la fin de cette conférence, durant la publique raciale de la Rhodésie du Sud, qui est gouverné par la minorité blanche et d'autres demandèrent des sencitors contre l'Afrique du Sud pour sa politique d'Apartheid.

Malawi. — Quelques jours avant l'ouverture de la conférence des primiers ministres du Commonwealth à Londres le premier ministre de ce mou-le Etat, autrefois connt sour le nom de Nysaslande, M. Hastings Banda, promit que le nouveun pays indépendant allait demeurer ami avec la Cande-Bretagne, mais neutre dans la guerte foide entre l'Occident et l'Orient.

Moscou. — L'Union soviétique demande la création d'une force internationale de paix permanente des Nationales le monde. Sclon le plan soviétique ututes les nations, sauves les cing grandes puissances, Etats-Unies, Crandes puissances, Etats-Unies, Crandes puissances, Etats-Unies y contriburaient des troupes.

Mexique. — Un violent tremblement secone la région montagneuses de ce pays entrainant la mort de 36 person de contrainant la mort de 36 person de contrainant la mort de 36 person et de contrainant la mort de 36 person et de la conference de mort de mort de 30 estat de seisme avant complètement de de paix se seisme avant complètement de son de seisme avant complètement de de paix se seisme avant complètement de de paix se seisme avant complètement de conseil de seisme avant complètement de de paix se seisme avant complètement de de paix de seisme avant complètement de de paix de seisme avant complètement de de la milla de de paix de seisme avant complètement de de la milla de la milla de la milla de Londres. — L'attention du monde entier se concentra sur l'Afrique et les questions coloniales alors que se ré-

Ca Survi vai

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXXX

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 15 JUILLET 1964

Trente jeunes albertains en voyage au Québec



Roland Michener, nouveau Haut Com-missaire du Canada aux Indes, servira les intérêts de la paix dans l'un des endroits les plus sensibles du monde.

Pour la deuxième année consécutive, un autre groupe de trente élèves de la XI et XII années partait, lundi dernière le 6 juillet, pour un voyage de 7,000 milles. Les trente jeunes et les cinq responsables visiteront les principaux groupes français dans les provinces minoritaires et passeront deux semaines dans la province de Québec. Le voyage înt organisé par "Le Voyage interprovincial albertain", con-nu l'aumée dernière sous le nom de Voyage au Québec". Il a requ l'aide de l'Association des Educateurs bilingues de l'Alberta qui le patronne; la collaboration de l'Association canadien-française de l'Alberta et l'assistance financière du ministère des Affaires culturelles d'outre-frontières par l'intermédiaire de son représentant, M. Dagnesult. Dagneault.
DES VOYAGEURS CHOISIS:

En considération des buts hautement culturels et éducatifs proposés par ce voyage en groupe, les candidats sont choisis avec diligence. Ils doivent en faire la demande deux mois à l'avance

puis passer au crible d'un jury, qui, a-près un interview avec le candidat, les acceptent. Cette année, le jury, prési-de par M. Tabbé C. Dozols, a reu plus de soisante formules de demandes, té-moins de l'intérêt que les jeunes por-tent au voyage. Il était assisté dans son travail par MM. Jules Locoursière et Armand Laing, ainsi que Miles Dian-ne Vallée et Marthe Dallaire. De l'a-veu du président du jury: "Nous avions un choix nombreux et inféressant et les décisions ont été parfois difficiles à faire". à faire". UNE LONGUE PREPARATION: L'exécutif du voyage se réuni

les decisions ont été parfois difficiles à faire".

UNE L'ONCUE PREPARATION:
L'exécutif du voyage se réunit au moins une fois la semaine depuis deux mois et deuin afin d'assurer à l'erganisation de cette "grande machine" le plus grand succès possible. Il est préside par M. Léonard Pournier et M. Henri Morquin, représentant de l'Office national du Film, en assume le travail secrétarial. Les membres se composition, M. Laurent Boaudoin, expandis en la composition de la compositi

PREMIERE JOURNEE D'ETUDE:

JOURNEE DETUDE.
Les 4 et 5 juillet, les tente voyageurs passaient deux journées en gréparation au soubassement de l'églie
St-Thomas d'Aquin, gracieusement offert par un ami des jeunes, M. Tabbé
Denis Hébert. Ils ont entendu des
conférences, ils ont discuté, ils ont
chanté.

conférences, ils ont discuté, ils ont chanté.

Me Louis Desrochers, ex-président de l'ACFA, leur a brossé un tableau, pertinent, apprécié et synthétique de l'évolution au Québee, il a touché à l'immense force économique, au changement scolaire, au progrés en général et aux implications du séparatisme. Sr Claire-Adéle, a.s.v., institutirée à l'Académie Assomption, fit presqu'un cours de la philosophie du voyage dans sa conférence initiulée du mot pittoresque de "voyagealogie". Elle a traité du comportement et des attitudes nécessaires pour profiter pleinament d'un tel voyage et laiss des cleis: "Il fatt être joyeux. I'ndividu doit quelque peu seffacer pour lais-

ser le groupe régner". Sr Claire Adèle, en plus, a préparé un chansonnier spécial pour les voyageurs et a dirigé les leçons de chant.

Cette première journée, le groupe a visité les principaux centres d'intérêt de la ville et le soir, lè staient les invités des professionnels et des hommes d'affaires canadiens-français de la ville, à un banquet organisé par M. François Baillargeon, président du Cercle Edmonton de l'ACFA.

Feu après, une soirée dansante les attendait au gymanae du Collège St-Jean et ils se sont égayés au rythme de l'ACFA. Les ventaites de St-Albert.

DEUXIEME JOUNNEE

DE PREPARATION.

Dimanche, Me Lucien Maynard, président de l'ACFA, les renseignait sur le sujet du "Gouvernement et de l'économie de l'Alberta".

"Four voyager, dit-il, il faut savoir le pays d'où l'on vient et un peu celui où l'on var"— il faut savoir sa langue aussi, a-t-il précisé, mais heureusement, ce ne sera pas un problème pour vous.

M. Maynard a surtout parlé du fise,

où l'en va' — il l'aut savoir sa inague aussi, a'-t-il précisé, mais heureusement, ce ne sera pas un problème pour vous.

M. Maynard a surtout parlé du fise, de l'agriculture, des industries primaires et du système scolaire. Les questions n'ont guère manquées; entre autres, on lui a demandé s'il y avait de la différence entre le "Crédit social et l'Union des Electeurs".

Sous le titre "L'Alberta français", M. Eugène Trottier, représentant du Plan de la Sécurité familiale de l'ACFA, fit connaître de la façon la plus concrète, la situation des Canadiens français de la province. Il a repris leurs effectifs, contre par centre et parfois un village après l'autre, en indiquant leurs ressemblances et leurs différences. Il a laissé l'impression que nous avons des Canadiens français un peu partout et dans tous les domaines.

Mile Dianne Vallée, responsable du groupe pour la deuxième fois, côtura la série de conférences en parlant de l'étiquette depuis le comportement à suivre sur l'autobus, en public et dans les foyers hospitaliers. "En tout, dit-elle, if faut toujours viser à faire de notre mieux dans ce domaine, c'est une marque de civilisation et christianisme".

Le soir le groupe de voyageurs prenait un souper barbecue-steak à Beaumont dans la cour du couvent. C'était une gracieuseté des membres de l'AEBA de la province. M. Laurent Beaudoin, principal de l'école l'avait organisé et M. Bernard Lemay s'est fait le cuis-nier en chef pour l'occasion.

DERNIERS PREPARATTES:

Dimanche soir, tandis que les organisateurs revoyalent les derniers détails du voyage et faisaient leurs dernières précisions, les voyageurs se sont élus une série de responsables pour la tournée:

EXECUTIF DE VIA 1964:

etus une serial la tournée:
EXECUTIF DE VIA 1964:
Président: Paul Roberge
vice-présidente: Lorraine Nobert
(suite à la page 5)

La semaine

Au Canada

Ottawa. — Comme dans Jes autres capitales occidentales, les informations voulant que les troupes grecques, vorie te turques, sont débarqué récemment à Chypre, sont confirmés. On affirme que le Canada aurait pris des dispositions pour évacuer ses troupes dans les mellieurs délais advenant que la situation s'envenime brutalement à Chypre.

uons pour évacuer ses troupes dans les meilleurs délais advenant que la situation s'envenime brutalement à Chypre.

A la Chambre des communes le ministre d'Etat des affaires extérieures M. Paul Martin affirma, au sujet de la proposition ruses voulant la création d'une force internationale de paix permanente des Nations-Unies, comme étant un pas significatif dans la préservation de la paix mondiale.

Ottawa. — La commission de développement des provinces de l'Atlantique réserve \$20,000,000 pour le développement de l'Industrie en Nouvel-le-Ecose. Cette assistance ne sera pas limitée à l'Industrie secondaire.

Toronto. — Le gouverneur ségrégationiste d'Alabama, M. George Wallace, se rend en la ville Reine pour adresser la parole au 47/ème congrès national des clubs Lions internationaux et en profile pour ataquer le bill des droits civiques américain, qui, dit-il, échouera parce que le gouvernement fédéral des Etats-Unies est incapable de le mettre en vigueure. Des mesures extraordinaires de sécurité avaient été prises pour protéger M. Wallace du rant son séjour à Toronto.

Montréal. — La greve des typographes de la Presse, entre dans sa d'ôlème journée et la dispute ne semble par use sur le point de prendre fin.

Quèbec. — Le gouvernement provinciaux et l'experient des fonctionai-cres et ponigne et l'exception des policiers et ponigne et l'excepti

social, Mile Judy LaMarsh, qui a pré-cisé que ces allocations seront versées aux jeunes 12 mois par année, à colition qu'ils fréquentent l'école. Cles adolescents du même âge, qui pour une nison de santé mentale ou autre infirmité ne peuvent fréquenter l'école, auront droit aux mêmes alloca-tions puisque ce n'est qu'à 18 ans qu'ils peuvent toucher des primes ac-cordées aux invalides.

cordees aux invalides.

Le ministre a signalé qu'il y a au
Canada quelque 502,000 jeunes gens
et jeunes filles âgés de 16 et 17 ans
dont 250,000 fréquentent encore l'é-

cole.

"En supposant que ces allocations soient versées à 375,000 personnes, a ajouté Mile LaMarsh, il en cotitera au pays la somme de \$26,250,000 durant les sept derniters mois de la présente année, sans compter les sommes versées au Québec, qui a déjà son propre programme d'allocations aux étudiants le 16 à 17 ans, et qui recevra une compensation équivalente".

Mille LaMarsh a ajouté qu'il y a au Canada 25,000 adolescents de 16 à 17 ans souffrant de déficiences mentales un infirmatés. De ce nombre, il y en (Suite à la page 8)

les préparatifs de l'Exposition universelle

Commencés sous un nuage de confusion

Montréal — Lorsqu'on lui demande si l'Exposition universelle de Montréal commencera à temps en 1967, Bob Shaw répondi. "Oui". Le ton dont ce la est dit montre que la réponse du commissaire adjoint est définitive.
Les préparatifs de l'Expo 67 ont commencés sous un unage de confusion et de doute. Mais M. Shaw déclare que tous les travaux sont maintenant en avance sur les prévisions.

M. Draneau maite de Montréal rap.

de 1967 vont bon train

vance sur les prévisions.

M. Drapeau, maire de Montréal, rappelle pour sa part: "Les experts on déclaré que le lieu de l'exposition ne serait pas prêt à temps". Mais, "à la première seconde de la première minute du ler juillet", le lieu de l'exposition a été remis en d'autres mains par Montréal, selon le plan de la Corporation canadieme de l'exposition universelle de 1967, organisme qui dirige l'exposition,

sition.

Le maire de Montréal ajoute qu'à
la deuxième seconde de la Fête de la
la deuxième seconde de la Fête de la
la deuxième, los bulldazors, commenceront à creuser les canaux d'égnois et
de distribution des caux dont les dispositifs doivent être mis en place en
décembre. La construction des pavillons doit commencer au printemps.
Pour préparer l'exposition, il a fallu construire une nouvelle île sur le
script l'auront et arrandri les lès exés-

lu construire une nouvelle île sur le Saint-Laurent et agrandir les îles exis-tantes en comblant certaines surfaces occupées par les eaux. Ce travail de \$10,000,000 était sous la responsabili-té de la ville de Montréal et devait être terminé le 1er juillet. Il a fallu utili-

ser pour ce faire, 18,000,000 pieds cu-bes de matière solide. LE COMMISSAIRE.

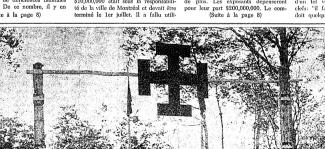
LE COMMISSAIRE.

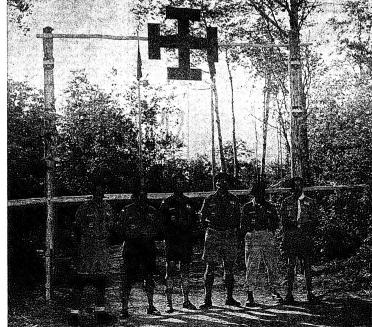
M. Pierre Dupuy, ancien ambassadeur du Canada en France, a été nommé commissaire général de l'Exposition l'automne demier. Il a parcouru
quatre continents pour promouvoir cetmanifestation. Le résultat de ces
voyages, disent les officiels, est que 28
pays ent indiçué, officiellement ou officieusment, qu'ils participeront à l'exposition.

triceusement, qual prosition.

M. Shaw, ancien président de Foundation Company of Canada, a pour sa part sollieid les hommes d'affaires canadiens: on s'attend que ces derniers possèdent environ 50 des 100 pavillons

nadiens: on s'attend que ces demiers possèdent environ 50 des 100 pavillons de l'exposition. Jusqu'ici, a expliqué M. Shaw, 35 exposants privés ont réservé de l'espace. Il reste 10 lots à vendre, mais on revoit actuellement le plan du terrain pour le modifier afin d'abriter un plus grand nombre d'exposants, Il estime que les frais de l'exposition s'élèveront, pour la corporation, à 1512,000,000, ce qui laissera un déficit, "je préfère le qualifier d'investissement", de \$47,000,000. Ce défeit sera supporté par les administrations fédérale, provinciale et montréalise. M. Shaw a expliqué que, grâce à cette manifestation, les touristes apporteront en 1967 au Canada \$400,000,000 de plus. Les exposants dépenseront pour leur part \$200,000.00. Le com[Suite à la page 8]





Entrée du Camp scont du Lac-St-Vincent où se sont déroulé, la semaine dernière, les grandes journées du Rallye scout qui groupait plus de 400 représentants des troupes catholiques des quatre provinces de l'Ouest. Sur cette photographie, l'on remarque les chefs scouts qui ont dirigé ce grand Rallye, le premier du genre jamais tenu dans l'Ouest. Ces assises ont obtenu un éclatant succès.

été adoptée aux Communes social, Mlle Judy LaMarsh, qui a pré-cisé que ces allocations seront versées

été adoptée aux Communes ont adoptée en troisième et dernière lecture le bill C-108 prévoyant l'octro d'allocations familiales aux étudiants de 16 et 17 ans dans le but de les encourager à demeurer à l'école le plus longtemps possible.

L'Opposition conservatrice a reproché au gouvernement d'avoir agi trop tard et d'avoir ainsi fait perdre 15 mois d'allocations aux jeunes qui y ont droit tandis que l'Opposition créditiste a reproché au ministre de ne pas avoir fait assez en accordant \$10.

Le Ralliement des créditistes a également demandé que ces allocations soient versées aux jeunes qui fréquentent l'école, sans égard à leur âge.

Plus tôt dans la journée, les députés avaient adopté, sur division, les députés avaient adopté, sur division, les députés avaient adopté, sur division, soir corres du pays seront sous la conduite d'un chef d'état-major général de la défense.

Te fin de soirée. la Chambre abor-

En fin de soirée, la Chambre abor-dait un autre projet de loi ayant trait aux nouveaux arrangements fiscaux a-vec les provinces.

La mesure sur les allocations fami-liales a été introduite par le ministre de la Santé nationale et du Bien-être

L'A.C.F.A. a noté

Plusieurs membres de l'Exécutif de l'A.C.F.A. ont assité à la réception qu'offraient Monsieur et Madame Delion, consul de France, à l'occasion de la Pête des Français. Ils ont également participé à la soirée organisée par l'Alliance Française.

Déjà les journeaux de l'Est font éche au passage de nos jeunes qui participent au Voyage interprovincial de l'A.E.B.A. Il semble que nos ambassadeurs obtennent un véritable succès.

sadeurs obtiennent un véritable succès.

L'A.C.F.A. présente ses condoléances à M. et Mme Jules Chabot, de Marie-Reine, à l'occasion du décès récent de leur jeune fille, Marie-Anne Laurette.

L'A.C.F.A désire souhaiter un heureux amiyersaire aux membres du Plan de la Sécurité familiale dont les noms suivent:

famille.

On peut enfin entendre par culture les traits distinctifs d'une classe, d'une profession ou d'une élite, qui se manières, un niveau de vie plus fieré, quelque fortune acquise. une tradition d'éducation, (l'exclusion de tout (Suite à la page 8)

L'enquête mène à l'impasse

IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII DE HATI SKOL

Mlle Andrée Dulac, quinze ans Mile Andrée Dulac, quinze ans, é-tait de fort mauvaise humeur. Le fait était si race chez elle qu'il mérite d'é-tre signalé; en temps normal, elle riait du matin au soir. Ce joyeux sourier, était sa seule beauté, avec peut-être les yeux, pas très grands mais pleins d'une vie pétillante, et dorée comme caux d'un chat. A part cela, elle était toute en bras, en jambes et en cheveux, des cheveux noirs qui lui donnaient l'às d'une bébériene a Le ausse é.

des cheveux noirs qui lui donnaient l'air d'une bohémienne. Le rouge d'air sa couleur préférée.
C'étaient donc des jupes rouges, les pulls rouges, des foulards rouges qu'elle emplait à grands coups de poing dans une mallette rouge. Et ce faisant, elle parlait toute seule pour sa proper satisfaction.
—Deux mois deux mois entierel.

pour sa propre satisfaction.

—Deux moisl deux mois entierel...
J'en mourrai, c'est certain, ou j'en maigriai tellement que je n'aurai plus rien à me mettre... Je sais qu'il ne reste en Europe qu'un seul spécimen de ce genre de vieilles filles, et il faut que ce soit ma famille qui en ait héritel Une demoiselle de parfaite éducation! Au diable l'éducation! Moins on en a, plus on est facile à vivre... Chaque fois que nous nous rencontrons elle me fait dix observations à la minute, alors en deux mois... non, le calcul est trop compliqué... mais j'en deviendrai sûtement folle. M'envoyer là-bas? Si encore je n'avais pas eu l'appendicite, j'anrais pu aller en pension, enter au couvent, me placer comme vendeuse à Prisunic... mais le docteur m'a généreusement ottoryé des vacances! Parlons-en des vacances! Arlors que ma famille se présasse à l'ombre des cocotiers.

lors que ma famille se prélasse à l'om-bre des eccotiers.

Soyons justes: la famille Dulac ne faisait rien le tel et la benjamine n'a-vait rien d'une jeune esclave sacrifiée aux murènes. Mais un petit Thierry Dulac, premier né d'une nouvelle gé-nération, venatt de faire son appari-tion en ce monde, de l'autre côté de l'Atlantique, et les grands-parents n'a-vaient pu résister à une invitation pressante d'aller contempler ce mer-veilleux bébé.

Ils avaient même emmené Fernand.

Ils avaient même emmené Fernand.

Ils avaient même emmené Fernand, qui devrait être parrain. Quant à Andrée, dont l'opération, faite un peu trop tard, avait été plus grave que prévu, le médecin avait été formei: "Plus de traversée, pas d'air du large, pas de chaleur... la campa-

du large, pas de chaleur... la campame l'

Et la pauvre Andrée avait été condamée non sans regrets, à passer deux
mois chez la cousine Aglaé, vieille demoiselle provinciale qui s'était longuement conservée au frais dans une peties sous-préceture normande.
Andrée avait fait montre d'un remarquable courage isyazié l'instant
où elle avait embarqué les siens à la
gare de Lyon. Mais maintenant, rien n'allait plus... et pourtant, son propre
train partait deux heures plus tard.
Un coup de sonnette vint interrompre ses emballages; elle se précipita

n'allait plus... et pourtant, son propre train partait deux heures plus tard. Un coup de sonnette vint interrom-pre ses emballages; elle se précipita vers la porte, ravie d'une diversion; elle souhaitait éperdument qu'une dé-péche de la cousine Aglaé fui apprit avec ménagement que le choléra ré-goait en Normandie et que les frontiè-res en étalent désormais interdites. Mais ce n'était malheureusement pas un télégraphiste qui avait sonné. An-drée se trouva en face de Mario, le meilleur camarade de Fernand. Ou du moins il l'avait été, de la 3e à la philosophie, mais dernièrement leurs voies avaient divergé. Tandis que Fernand faisait son droit, Mario était destiné par une ajeule autoritai-re à s'occuper personnellement de la propriété familiale. Cela ne lui déplaisait pas, mais, pour

propriété familiale.

Cela ne lui déplaisait pas, mais, pour l'instant, ne paraissait pas favorable à sa santé. Il était pâle et nerveux.

—Quelle surprise fit la fillette enchantée.

chantée.
—Bonjour, Andrée. Fernand est là?
—Personne n'est là, j'y suis à peine. Asseyez-vous tout de même. Voulez-vous du whisky?... Bon! J'oubliais
qu'il n'en reste plus, et j'ai débranché
le réfrigérateur, mais...

-Merci, Andrée, je ne veux rien. Fernand va bientôt rentrer?

--Dans deux mois,
--QUOI?
--Voyons ,vous avez bien reçu sa

lettre...

—Non, non... elle a dû se perdre...

Elle en avait l'air. Andrée, considérait le visiteur avec un nouvel intérêt tout en constatant in petto que les P.T.T. faisaient bien mal leur service: P.T.T. faisaient blein mal leur service: les lettres importantes s'égaraient et les télégraphistes n'arrivaient jamais à point. Au fait, si Mario réussissait à lui faire manquer son train, elle au-rait grand plaisir à envoyer une dé-pêche à la cousine Aglaé... Elle jeta

un coup d'oest rempli d'espoir à l'espoir al pendule, mais le jeune homme se levait déjà. Il semblait très las. Le coeur d'Andrée s'émut. Elle oublia provisoirement cousine Aglaé.

—Vous sawez, Fernand a pu oublier d'écrire, ça lui arrivel Et puis tout s'est décidé très vite. Vous vous souvenez de notre vénérable ainé qui est géologue à la Martinique, quelque parl aux environs de cette vieille Montagne Felée.

—Henry?

—Oui, sa femme at lui cont mont.

—Henry?
—Oui, sa femme et lui sont partis là-bas il y a deux ans, et maintenant ils viennent de m'offrir un neveu. A Fernand aussi, naturellement. Ce sera même son filleul, c'est pourquoi il fait partie de l'expédition.
—Et ses étules?
—Il redoublera son année, alors...
—Je vois.

—Il redoublera son année, alors...
—Je vois.
—Vous avez l'air... fatigué.
—Non, ça va très bien.
—Tant mieuxl... Mais vous vouliez
peut-être demander quelque chose à
fermand? Si je peux...
—Je voulais simplement l'emmener

pour quelques jours en Normandie. Ce... ce n'est pas très drôle là-bas. —Et ses études? rappela sévèrement

Andrees.

—Vous l'avez dit, il redouble. Et...
je... j'avais besoin d'un ami...
La jeune fille réfléchissait rapidement:

—Et si., vous m'invitiez?

Mario ne put s'empècher de sourire:

—Quelle idée ridicule!

—Pourquoir fit Andrée vexée. Ce
qu'il vous faut, ce n'est pas un copain, mais un changement d'ambiance., Quelqu'un qui sache rire, crier,
danser, galoper dans les escaliers, pour
mettre un peu d'animation dans votre demeure austère, Non?

—An fait.

—Au ratt...
—Au fait...
Pour absurde qu'elle fût, la solution tentait le jeune homme. Cette étourdie, en robe rouge, qui ne se laissait guère oublier, détournerait l'attention

sur elle. D'ailleurs il se sentait incapable de

raisonner. Andrée, l'accablant de paroles, rem-

Andrée, l'accablant de paroles, rem-porta une facile victoire,
—Bon, venez à "la Bergetie" | Mais vos parents l'Otte tante?
—Je m'en arrangerai, ne vous in-quiétez pas. Na valise est prête, il ne reste qu'à m'asscoir pour la fermer. Vous êtes venu en auto?
—Elle est dans la rue.
—Andrée iste un coun d'oril par la

—Elle est dans la rue.

Andrée jeta un coup d'oeil par la fenêtre et fit presque un bond de joie.

Cette voiture lui avait toujours fait envie. Et dire qu'elle allait faire de-dans un voyage de près de 150 kilomètres, c'était magnifiquel Elle leva vers Mario son mince visage resplendissant de joie.

La ieune fille était convaincue

de joie.

La jeune fille était convaincue qu'elle savait tout ce qu'ill y avait, à savoir, non soulement sur sa propre famille, mais sur les familles de seamis.. Un peu uncirese, un peu moqueuse et deuée d'une excellente mémoire, rien ne lui échappait, du moins à son humble avis.

Bien que n'ayant jamais accompa-gné son frère à la Bergerie, où il a-vait été souvent invité, Andrée n'ignovait ete souvent invite, Andree nigno-rait pas que cette sombre demeure n'évoquait en rien l'Astrée et que la baronne de Kaen ne ressemblait que de fort loin aux bergères Louis XV qui ornaient le papier pompadour de sa propre chambre.

qui ornaient le papier pompadour de a propre chambre.

La baronne, restée fort jeune chef famille, avait toute l'autorité nécessaire pour ce rôle et possédait des returs solides et fortes, quoique peu attirantes. Ayant des goûts de dictaure elle avait dirigé d'une main ferme d'abord son époux qui avait mai résisté à ce régime totaltaire, puis trois enfants qui, somme toute, s'y étaient soustraits à leur façon. Anthony nvoyé pour deux mois en Anthony nvoyé de l'avait lu un ceatte postale datée d'une ville de l'Afrique du Sud, puis de nombreuses factures de débiteurs expédiées des quarte coins un monde. Renata partit le jour de sa majorité faire un petit séjour chez as majorité faire un petit séjour de la charaite de la char

plus stricte intimité. Clara, plus douce et de santé délicate, se contenta de s'enfuir en elle-même. Elle écrivait des romans pour jeunes filles sous un pseudonyme que, grâce au ciel ,sa mè-re ne perça jamais à jour. Elle était maintenant une vieille demoiselle, ten-

Sermon du curé d'un endroit de villégiature à ses paroissiens d'été

Par Abel Moreau

ces Paristens?"
Beaucoup d'entre vous sont venus en auto. Cest un excellent moyen de transport. Eh bienl allez-vous maintenat "faire de la route", comme on dit? Vous ennuyez-vous chez nous, que vous sentiez le besoin, four après jour, de foncer droit devant vous et à toute vitesse? Je vais vous étonner: connaissez-vous le péché de vitesse? C'est un péché très répandu, assez peu com, et qui est grave. Il consiste à aller si vite que l'on risque sa vie et celle des autres.

si vite que l'on risque sa vie et celle des autres.

Enfin, en venant ici, vous entrez dans notre famille paroissiale. Désormais, vous n'êtes plus pour nous des étrangers. Ne vous moquez donc pas de nos habitudes, même si elles vous semblent démodés; de notre langage un peu frustre, de notre accent rocailleux. Croyez-vous que le vôtre, trainant et gras, soit plus harmonieux? Ce n'est pas sûr. De nos humbles maisons, tout le monde ne peut habiter un palais. De nos chants à l'église, nos jeunes filles n'ont pas appris la musique, elles ont autre chose à faire. D'ail-leurs, elles chantent de tout leur coeur et Dieu doit être content d'elles. C'est l'essentiel.

Nous commes pauvres et nous n'en

dre et effarouchée, avec les cheveux blancs et des yeux pâles. Renata était morte longtemps auparavant et c'est alors que la baronne avait recueili Mario, son petit-fils. D'Anthony, per-sonne n'avait plus rien su, sauf peut-être sa mère. Mais voici qu'Anthony allait revenir. Andrée se demandait si Mario avait tét vraiment heurune entre cette grand-

Andrée soupira. Mario se tourna légérement vers elle.

—Cuesez-moi, je sens que je suis
très désagréable.

—Ne vous en faites pas! Je m'imagine que je suis l'héroine de quelque roman enlevée dans une voiture
de course par un chevalier tacitume..

On ne tarderait pas à arriver, "la

"Bergerie" était située à quelques kilomètes d'un candide village de l'Oise.
Andrée aima la campagne si verdoyante et si doucement valonnée où paissaient des vaches tachetées de noir et
de blanc comme des pies.

"La Bergerie" était une longue maison sombre que l'on appelait château
par optimisme car elle n'avait rien
d'aristocratique mais plutôt l'air riche
et économe d'une grosse commerçante
retratiée. Par contre, le jardin, prolongé par un pare, était très beau et
presque savarge. Une soudaine inquiétude fit se raidir Andrée. Tandis
qu'un servièure sa hâtait lentement pour
ouvrir la grille, la fillette posa la
main sur le bras de Mario.

—Ohl dites, j'ai un peu peur.. Il
parat une vothe grand-mère est sisé-

main sur le bras de Mario.

—Oh! dites, f'ai un peu peur... Il paraît que votre grand-mère est si sévère. Que dira-t-elle?

—Elle ne dira rien, répondit Mario à voix basse, ma grand-mère est mor-

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-109ème rue, Edmonton, Alberta. Tél.: Direction: GA 2-0388; Imprimerie: GA 2-4702 Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patoine, o.m.i. PRIX DE L'ABONNEMENT
\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois;
Citats-Unis et Europes '\$4.50 par an.
O'gane officiel des Associations françaises
d'Alberta et de Colombie.
Autorisé comme envoie postal de la deuxème classe,
Maistère des Tortes, Ottawn, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 15 JUILLET 1964

La Bible vous parle

L'homme, dans sa malice, peut bien don-ner la mort, il ne ramène pas le souffle une fois parti.

(Sag. 16, 14) ou en téléphonant à

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

(suite de la semaine dernière (suite de la semaine dermere)

Quant à vous, parents qui êtes en vacances, je vous supplie de croire que mes paroissiens sont heureux de vous accueillir. Mais n'allez pas les décevoir. Ne piétinez pas leurs prés, c'est une de leurs richesses. Quand vous allez pécher aux écrevisses ou piqueniquer, ne vous amusez pas à casser vos bouteilles vides et à en disperser les morceaux d'aux les chemen; ils bles morceaux d'aux les chemen; ils bles en coreaux d'aux les chemen; ils bles vos bouteilles vides et à en disperser les morceaux dans les champs; ils bles-seraient les pieds des vaches et des chevaux; ne laissez pas vos papiers gras et vos bottes de conserves au bord des chemins, c'est malpropre. Et mes paroissiens n'aiment pas qu'on agisse avec tunt de sane-gêne à leur égard. Ils diraient: "Dour qui nous prennent-ils, ces Parisiens?"

et Dieu doit être content d'elles. C'est l'essentiel.

Nous sommes pauvres et nous n'en rougissons pas. Vous voyez vous-mêmes que nous ne roulons pas sur l'or: les soutanelles des enfants de cheeur auraient bien besoin d'être remplacées, les ormements ne sont pas de première fraicheur, il y a des vitraux qui ne tiennent plus, etc. Basl tout cela s'arrangera. Mais je m'étonne un peu—ohl pas beaucoup, j'ai vu déjà tant de choses! — que Nos Seigneurs les évêques, pendant le concelle, aient de-mandé que l'Eglise revint à la pauvreté. Pour nous, nous n'avons pas besoin d'y revenir, nous avons toujours été pauvres, nous continuous.

Il ne faut donc pas sourire de nos petits enfants, de nos travers. Nous ne

Andrée se demandait si Mario avait été vraiment heureux entre cette grandmère autoritaire et cette tante trop effacée. San dout n'avait-il pas pu oublier la maman, si charmante, qu'il avait eu le temps de connaître; peut-être regretait-il aussi son père, joyeux, tendre, artiste, qui avait échoué dans un sana en attendant le connaître un repos plus complet. Non, Mario n'avait pas dd être très heureux.

Andrée souprina. Mario se tourna légèrement vers elle.

—Excusez-moi, je sens que je suis

organiser notre belle procession du 15 aut.

I'invite amicalement vos ainés à venir me voir. A Paris, on ne voit pas souvent son curé. Et peut-être, d'ail-leurs, ne savent-lis pas très bien ce qu'est un curé. Qu'ils viennent, nous causerons, Qu'ils profitent aussi de leur séjour ici pour marcher, pour faire de longues courses, en bande, en chantant; qu'ils admirent l'air pur, qu'ils seignier l'air pur noup de main ici et là, pour la péche, pour la moisson. Mes paroissiens leur en seront recomatissants: "C'est des gars se fiers!" d'iton-lis, et ce sera un grand compliment.

Ces vacances sont pour vous un

Ces vacances sont pour vous un temps de grâce, plus d'affaires, plus de soucis ,vous pouvez enfin penser à vous-mêmes. Peut-être aussi y a-t-il longtemps que vous n'avez pensé à

sommes pas des sauvages et nous pouvons apprendre beaucoup de choses, quand ce ne serait, pour commencer, que la simplicité. Nos filles ne vont pas souvent chez le coiffeur? La belle affairel. Sont-elles moins jolles pour cela? Nous ne connaissons pas les belles manières? Nos hommes et nos jeunes gens ne baisent pas les mains comme certains grands dadais que je vois trainasser sur la plage? Est-ce que vous ne pensez pas, au fond, que tout cela est un peu ridicule? Croyez-vous que le Souverian juge vous demandera au dernier jour si vous vous peigniez les congles en rouge ou en violet et les paupières en noir, en bleu ou en vert? Allonsi Allonsi Syons sérieux.

Si vous venez passer vos vacances.

ongues en rouge ou en vooiet et les paupières en noir, en bleu ou en vert? Allons! Allons! Soyons sérieux.

Si vous venez passer vos vacances avec nous, c'est que vous y trouvez quelque plaisir. Nous nous en réjouissons fort sincèrement. Sculement, ne nous éblouissez pas avec votre argent, si vous en avez. Vous voulez être géréreux à la quête du dimanche? Rien de mal à cela, au contraire. Mais pas dostentation, pas de billet au bout des doigts. La paysanne qui donne quelques sous est peut-être plus généreuse que vous. De la modestie! Quand vous parlez avec nos paysans ou nos pécheurs, ne faites pas les importants en tendant le ventre. Mais parotissens ont oublié d'être bêtes. Ils riraient de vous quand vous auriez tournal les talons. N'oubliez pas qu'ils vous ingent. Peut-être touvent-ils déjà que vous avez beaucoup de vacances, quand eux travaillent toute l'année. Essayez donc, par votre simplicité, par votre gentillesse, de vous faire pardonner ces vacances de le puisque pe parle vacances, de vous faire pardonner et qui oublièrent de venir le remercier? Rappelez-vous Sa question douloureuse: "Les dix nont-ils pas été guéris? Où sont donc les neuf autres?" Soyez de ceux qui n'oublient jamais les bienfaits de Dieu.

Et maintenant, parlons un peu de vos enfants, de ces filles et de ces gar-

qui n'oublient jamais les blenfaits de Dieu.

Et maintenant, parlons un peu de vos enfants, de ces filles et de ces garcons que vous avez à élever dans le devoir, dans la vertu, et dont vous rendrez compte un jour. Ahl je vois des regards étonois. Est-ce que, par hasard, à Paris, on ne vous l'aurait pas dit? Je vous recommande d'abord de savoir où ils sont, avec qui, et ce qu'ils font. Veilles de ce qu'ils soient occupés. Pendant ce temps-là, le diable ne les tentera pas, Mais peut-être ne croyez-vous pas au diable. Nous en parlerons une autre fois. Envoyez les parlers à sour Léonie, elle les costumens et leur fera jouer des rôles à la troupe soute. Le chef est un garçon
kermesse. Que les grands allent à la troupe soute. Le chef est un garçon
titlement les soeurs à prépairer cette
fameuse kermesse avec la tombola et à
organiser notre belle procession du 15
août.

J'invite amicalement vos ainés à ve-

Dieu. Profitez de ces jours de paix, confessez vos péchés à votre vieux curé, il en a l'habitude, il ne sera pas étonné: "Lava quod est sordidum. Lavez ce qui est souillé", chantet-on à la Pentecôte. Que ces vacances soient pour vous une nouveile Pentecôte, où le Saint-Esprit vous éclairera.

A Paris, il y a trop de bruit, trop de mouvement. Même dans les églises, il est quelquefois difficile de se recueillir: il y a de la belle musiqué et souvent un vicaire dévoué parle sans arrêt, et vous n'avez plus le temps de prier. Let, vous aurez tout le temps et pier let, vous aurez tout le temps et prier. Let, vous aurez tout le temps et prier. Let étre agréable au Seigneur: "Mon Dieu, afin que nous obtenions ce que vous promettez, faites-nous aimer ce que vous promettez, faites-nous aimer ce que vous promettez, faites-nous aimer ce que vous commandez." C'est tout. Mes frères, je vous souhaite de bonnes vacances, et que Dieu soit avec vous!

Et maintenant, c'est à vous, mes chers paroissiens de tout l'Année, mes fidè

vec vous!

Et maintenant, c'est à vous, mes chers paroissiens de toute l'année, mes fidèles, que je m'adresses. Nous avons arcevoir de notre mieux tous ces nouveaux amis qui se confient à notre hospitalité. Ils sont faitgués d'une vie inhumaine, de bruit, de mouvement, de travail. Ils sont asphysiés par les fumées des usines et ils ont besoin de ressirer, physiquement sairituellement.

travail. Its sont asphysiés par les fumées des usines et ils ont besoin de respirer, physiquement, spirituellement. Votre vieux curé vous les confie.

Vous, mes grandes filles, je vous demande de rester telles que vous étes, simples et vertueuses. Ne faites pas de maniers pour plaire aux garçons qui, peut-être, vont tourner autour de vous. Ce serait ridicule. N'ayez pas d'illusions et ne croyez pas ce qu'ils pourraient vous dire. Soyez sûres qu'ils n'en croient rien. Rappelez-vous la parole des Proverbes: "Plus que sur toutes choses, veille sur ton coeur, car c'est de lui que jaillissent les sources de la vie".

A vous, grands garçons, j'ai peu de

de la vie".

A vous, grands garçons, j'ai peu de choses à dire. Je vous connais. Restez ce que vous êtes, et si quelque dévergondée de la ville vient vous tenter pour s'amuser de vous, faites-moi le plaisir de lui dire carrément ce que

pour s'amuser de vous, fattes-moi le plaisir de lui dire carrément ce que vous en pensez.

Quant à vous, mes frères, je voudrais vous parler franchement et sans mâcher les mots: pas de coups de fusil, s'il vous plaît. Les Parisiens qui viennent en vacances ne sont pas des oiseaux de passage que l'on attend au coin du bois avec des armes à feu. L'apôtre saint Paul écrit ceci à son fidèle Timothée: "L'amour de l'argent est la racine de tous nos maux". Il est légitime que vous gagniez votre vie, et même largement. Mais pas de vol sur les prix, pas de locations exagérées: Nos hôtes ne sont pas tous riches, beaucoup font des sacrifices pour prendre ces vacances dont ils ont besoin, n'abusez pas d'eux. Et, en cela, vous servirez votre véritable intérêt: s'ils sont contents, ils reviendarant ou vous enverront leurs amis. Le bon commerçant, comme le bon médecin, c'est d'abord celui qui ne tue pas sa clientèle.

Sachez être aimables, donnez-leur



11540 ave Jasper Edmonton 488 - 1212

Bréviaires complètement français

EDITION LABERGERIE (Approuvé par l'épiscopat)

Deux reliures offertes

Tegemid

\$32.00

Cuir

La Librairie SCHOLA Bookstore Ltd. est prête à recevoir vos commandes, pavable sur livraison.

Adressez vos commandes en écrivant à l'adresse

11540 avenue Jasper

LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA

De vraies aventures du 20e siècle

"Les personnages de Jonas et Da-niel sont-ils réels ou fictifs?"

(Mlle Gisèle B., Abitibi)

Laissez-moi d'abord rappeler un principe général: dans certains livres bibliques, le problème de l'existence historique de tel ou tel personnage n'a rien à faire avec la valeur proprement doctrinale du livre. C'est ainsi que la question de savoir si Jonas et Daniel ont vraiment existé reste secondaire.

Jonas est un prophète contemporain de Jéroboam II (783-743) ainsi que des prophètes Amos et Osée. Il est mentionné en 2 Rois 14, 25.

Le héros du Livre de Daniel est propablement historique, même si les aventures extraordinaires qui lui sont attribuées relèvent surtout des com-positions apocalyptiques juives.

Vous avez des questions à poser?

Le héros à qui est attribué l'aventu-re pour le moins étrange du Livre de 5225 av. De Gaspé, Montréal 14

– LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE

l'impression qu'ils sont chez vous comme chez eux. Soyez généreux même: un bo de lait ou un verse de cidre est toujours le bienvenu et ne vous ruinera pas. C'est saint Paul qui le dit encore: "L'orsque le coeur y est, on fait plaisir avec ce qu'on a".

Peut-être serez-vous étonnés parfois, de certaines questions. Ne riez pas si un Parisien confond du blé et de l'orge et n'essayez pas de leur raconter des histoires. Ils ne sont pas sots et savent beaucoup de choses que vous ignorez. Ne les scandalisez pas avec des propos trop crus et, en particuller, il est inutile, devant eux, de parler de Dieu à vos chevaux ou à vos tracteurs, sous prétexte que vous étes énervés. Si Dieu à vos chevaux ou à vos tracteurs, sous prétexte que vous êtes énervés. Si des garçons généreux viennent vous aider à la moisson, ne les enivrez pas pour vous amuser; c'est d'un très mauvais goût. Et s'ils vous accompagnent à la pêche, arrangez-vous pour qu'ils

à la pèche, arrangez-vous pour quene scient pas trop malades.
C'est tout. En bref, leur séjour parmi nous vous est très profitable, ne l'oubliez pas. Aidez-les donc à passer de bonnes vacances. Eux et vous allez

autres. Saint Jean vous le dit: "Dis est amour; qui demeure dans l'amo demeure en Dieu, et Dieu demeure i lui".

Le pape sert la soupe

Le pape sert la soupe

Cité du Vatican. — Servant lui-n
me la soupe, le pape s'est entrete...«
avec les vieillards de l'hospice St-josept, des Pettles Soeurs des l'auvres,
proche de l'église de St-Pierre aux
Lénes, qu'il a voulu visiter à l'occasion
de l'amniversaire de son couronnement.
Paul VI s'est rendu dans le rédectoire
où étaient attablés les 210 pensionaires de l'hospice. Après avoir soulaité un bon appétit à tout le monde, il a voulu servir lui-même plusieurs vieillards.

PUBLIC DRUG

11229 ave Jasper, Edmo Tél, 488-4665



Dr L.-O. Beauchemin Médecin et Chirurgien

207-206 édifice du Grain Exchange 307, Immeuble McLeod Bilingu

Dr Michel Boulanger M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Edifice Boulanger — Tél. GA 4-4959

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. HU 8-5932—rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants

Suite 5, René LeMarchand Mansion Tél. bur. HU 8-2134—rès. HU 8-5725 Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113--bur. GA 2-5838

Dr Angus Boyd A. M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.

Maternité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Tél.: HU 8-1620 Rés. HU 8-8893

J. Robert Picard OPTOMETRISTE Tél. bur. GA 2-2342—rés. GA 2-3949

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.G.C.
Spécialiste en malade internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ene avenue et 116ème rue
d. bur, 482-1737 — rés, 488-6741

Dr Paul Hervieux

10104 - 124ème rue 10104 - 124ème rue ngle 124ème rue et avenue Jasper I. bur. HU 8-1088-rés GL 4-3406

Guy J. Fontaine B.Sc. LL.B. AVOCAT — NOTAIRE

Dr A. O'Neill

Tél. rès. GA 2-8369-bur. GA 2-4421 Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko Dr Al. A. Starko

Examen des yeux 230 édifice Tegler—Tél. GA 2-1248 Geo. R. Brosseau

Avocats
Duncan, Miskew, Bowen, Craig,
Brosseau et Horne
10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux Dr F. D. Conroy

462 professional Bldg. Tél. GA 2-627

Dr G.-René Boileau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C. Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie

Spécialiste en chirurgie 211 édifice Northgate Tél. 424-3636 — rés. HU 8-1389 Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Suite 110, Edifice LeMarchand Tél. HU 8-0497 — HU 8-394

Lionel R. Tellier, C.R. Avocat, Notatie
431 édifice Tegler, Edmontor
Tél. bureau: GA 2-1420.—GA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3229

Lucien Maynard, C.R

Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg. Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin

213 LeMarchand — Edmonton Tél. bur. HU 8-1880 — rés. 488-3713 Paul R. Keroack, C.A.

NASH & NASH comptables agrégés Edmonton — Calgar ade Prairie — Peace

T. H. Therriault

Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alber Ch. 203, 14920 Stony Plain Road Tél. bur. 484-1394 — rés. 489-0752

Le ministère de l'Industrie aura un an le vingt-cing juillet

"Il y aura un an le 25 juillet, mon ministère venait d'être créé et n'existait

"Il y aura un an le 25 juillet, mon minister vendt d'être créé et n'existait donc que sur papier.

"Depuis, nous avons recruté un personnel, où il fallait partout des spécialistes et nous avons amorcé quelleus initiatives prometteuses, comme celles qui concernent les piéces d'automobiles et l'alide aux régions économi-quement faibles.

"Mais d'est variment à partir de sa deuxième année que le Ministère de l'Industris démoutrera pleinement sa nécessité, son utilité".

L'interlocuteur de "Commerce", M. Charles Drury, qui est également titulaire de la Production de la Défense (où il "achète" pour quelque \$700 millions de dollars par an), est l'un des "as" que M. Pearson a "enrolés" dans no parti pour diriger l'administration du pays. Homme d'affaires, ancien sous ministre pendant circi qua set mé-lé à une foule d'autres activités, M. Drury n'a pas hésité à plenger dans cette troisième carrière.

Au nouveau ministère, dont le bud-et sassera de \$114 million à \$244 et sassera de \$144 million à \$244 et sassera de \$144

Ceur d'Observe Carlos.

An nouveau ministère, dont le budge passera de 8114 millions à \$24 millions la seconde année, il a d'abord falls recruter une équipe nécessairement formée d'experts, puisqu'on devait, par exemple, trouver des hommes pour diriger les dix secteurs chimiques, vétements et extilés, électronique et électriclé, produits alimentaires, maines outils, matériaux, trasports mécaniques, construction navale et produits de bois.

Ces dix secteurs se ramiffent euclides de bois.

Ces dix secteurs ex ramiffent que mêmes en 33 d'ivisions, chacune englobant une zone majeure de l'industrie.

globant une zone majeure de l'industie.

Les poster-clefs ont été confisé à
des gens qui avaient des connaissances
administratives, techniques et économiques, donc qui avaient dêjà fait leurs
preuves et qui, pour la plupart, détenaient des diplômes universitaires.

M. Drury est heureux du succès de
la formule tarifaire qu'il a lancée pour
idel l'industrie de l'auto au Canada,
mais il est réticent... car on sait que
les Américains fort de vives pressions
dans ce domaine, comme on l'a encore
constaté à la récente conférence économique canado-américaine tenne à
l'échelon ministériel à Ottava.

RECIONS "DESIGNEES";

l'échelon ministériel à Ortawa.

REGIONS "DESIGNEES":

Il déclare aussi que son ministère veut assurer la croissance de l'industic dans tous les coins du paye.

Les régions "désignées" sont celles comprises dans le programme spécial d'aide aux régions économiquement faibes, où les autorités fédérales travaillent, dit-il, en étroite collaboration avec les gouvernements provinciaux et les groupes régionaux ou locaux.

Au Québec, ce stimulant a déjà don-

né d'intéressants résultats "gràce aux dégrèvements fiscaux, consentis aux industries qui vont s'établir dans des régions "désignées".

M. Drury cite les exemples de l'usine de la société "Bahurst" à New-Richmond en Gaspésie, de la fabrique d'aluminium de la société "Reynolés" à la Malbaie et de la nouvelle manufacture de la "Dominion Textile" à Saint-Jean de la Comment de l'acception de la société "La L'es groupes industrial.

Saint-Jean.

Les groupes industriels ne devraient pas hésiter à nous soumettre leurs problèmes, dit le ministre, qui ajoute, à propos de la conférence du CATT, qu'elle devrait, sans doute, fournir des marchés plus accessibles aux producteurs canadiens.

CENTRE D'ESTHETIQUE INDUSTRIELLE:

INDUSTRIELLE:

M. Drury signale encore que son ministère compte une "division de dessin industriel" destinée à aider l'industrie dans l'amélioration de ses pro-

dustrie dans Iamélioration de ses produits.

Ce printemps, on a inauguré à Toronto, le premier Centre d'esthétique industrielle au pays qui servir à l'exposition permanente des meilleures réusites en dessin industriel, au bénéfice des acheteurs canadiens ou étrangers et du public en général.

FRODUCTION DE DEFENSE:
Comment s'expliquer le "mariage"

PRODUCTION DE DEFENSE.
Comment sexpliquer la "mariago"
du ministère de l'Industria avec celui
de la Production de défense?
On répond que le gouvernement fédéral est le client le plus important de
l'industrie manufacturière au pays et
qu'on pourra ainsi concerter davantage
les achats de l'administration nationale avec les besoins du développement
industriel. Ce ministère fait done de
M. Drury, à un double titre, le porteparole des manufacturiers canadiens
au sein du cabinet.

Denis Ledue

Denis Leduc

(Commerce)

du Canada

du Canada
Ottawa. — Le gouvernement considère la possibilité de faire revivre la Médaille du Canada en la décernant pour la première fois à l'occession du centenaire de la Confédération. Il est probable que c'est à cette possibilité qu'a fait allusion le premier ministre Pearson dans un discours à la Chambre lors du débat sur le drapeau il y a une dizaine de jours. Il a fait remarquer que la Médaille du Canada, instituée en 1943, 'mais jamais encore décernée, portait trois feuilles d'érables ur une même branche', le même dessin que le projet de drapeau du gouvernement.

La foi de nos jeunes

par Camille Dozois, ptre

Nous reprendrons la publication de cette chronique en septembre prochain.

Deux nouveautés canadiennes

François Dompierre (série no 1) est

Prançois Dompiere (série no 1) est un nouveau venn.

20 vent Ed. Archambault, 500 est, rue Cets Ed. Archambault, 500 est, rue Cets Ed. Archambault, 500 est, rue Cetes Ed. Pel Péln qui est un grand Clermont Pépin qui est un grand connaisseur écrit de Dompierre: "Voiculation de la composite de vingt ans qui a beaucoup à dire et qui le dit intensement."

tensément".

Nous avons sei deux pièces dont:
"Allezy"; "Raviens ers mot"; 'Comme un moineau"; "Les vieux"; "Mais qu'est-ce que je fais?"; "Mon Alma
Mater", "A tous ceux qui veulent bien".

Les arguements et la direction de forchestre sombent à Dompierre; au piano François Dompierre.

Cest répétons-le une première sé-rie. A ciè de ses créations exclusive-ment de m cru il en est d'autres où Emile Noise et supplé à la rescous-se, ou Jean Ménard, ou Gertrude Sa-voic.

voie.

Je veux bien croîre qu'il y a là un grand talent, mais pour le moment c'est un sous-aznavour prometteur.

Mais surveillons ensemble les créations futures de ce jeune Hullois.

tions futures de ce jeune Hullois.

Nous voulons souligner un deuxième enregistrement Select M-298-069 metante envelette une deuxième fois la famille Brassard.

Notre témoignage est encore plus formel que la première fois. C'est un besu disque. Très beau.

La première série, également disponible selon l'enregistrement séréophonique nous faisait entendre "Ahl si non moine", "L'horixon cubilé", etc. Cette fois-ci nous pouvons entendre les airs suivants: "Fais comme s'i; "Va mon ami" et "jusqu'à demain" sont de Charlotte Brassard qui dirige cette famille d'interprètes.

de Charlotte Brassard qui dirige cette famille d'interprètes.

Tous cela est frais, plein d'entrain. Nous avons eu l'occasion d'entendre ce groupe lors du couronnement de la famille terrienne de 1964 en présence du Gouverneur Cénéral du Canada et du Gouverneur Céméral du Canada et nous pouvons ajouter de plus que les interprètes sont restés simples. Il nous offrent ces diverses compositions sans affétenie, sans ce petit air pincé commun à tant d'interprètes.

Nous supplions nos amis de l'Ouest et de partout qui liront ces lignes de se et de partout qui liront ces lignes de se procurer cet enregistrement à la maison Ed. Archambault ou chez tous les bons disquaires.

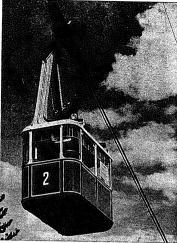
Aimé Major nous revient encore une fois dans un enregistrement Select M-298-099.

Nous avons ici dix chansons. La

Nous avons ici dix chansons. La chette porte: Aimé Major "Un jour réverai". Les arrangements et la dition de l'orchestre ont été confiés à d Tremblay.

Red Trembles on the connes as Red Trembles. The ville enville, "Le grand partage"; "Un coin du ciel bleu"; "Si j'étais le vent"; "Le fout d'aimer sur les pas"; "Le jour où tu n'aimeras plus"; "Un jour je réverat".

La voix d'Aimé Major est toujours chaude. Cet artiste de cher nous, sans prétention, ne tombe pas dans la mièvereit, dans les airs rocambolesques. En général les chansons qu'il interprète sont de son goût et d'allure chantante.



Une nouvelle attraction permet aux touristes de Jasper de diner sur le toit des Rocheuses: il s'agit du téléphérique installé au coût de \$1,000,000.00 et mis en opération au début de juillet. Construit sur le flan nord de la montagne Whistlers, il conduit les touristes à un niveau de 7,500 pieds.

Dans la même série Select M-298-068 Raoul Roy nous présente sous le titre "Chansons folkloriques du Qué-bec" douze airs dont les arrangements et la direction ont été confiés à Paul de Margerie. Ce sont des airs venant d'un lointain passé, de la France, de la Nouvelle-France. Ces diverses chan-sons ont subi la patine du temps; el-les n'en ont que plus de noblesse.

les n'en ont que plus de noblesse.

Nous pointons quelques-unes des chansons qu'il nous présente et pour une fois nous transcrivons au-dessous du titre la note explicative que l'inter-

une fois nous transcrivons au-dessous un titus an externative production of the control of the c

tout le Sud-Est asiatique ne tombe aux mains communistes. Commentant les récentes paroles du maréchil Chen Yi, ministre des affairess étrangères de la Chine populaire, M. Youri Joukov écrit dans la "Pravda". "Les chies chinois déclarent d'un ton emphatique et hypocrite qu'en cas de crise la Chine populaire et l'Union soviétique scront toujours aux côtés l'une de l'autre. Mais tout esprit ré-fléchi leur demandera: "Comment avez-vous l'intention de réaliser cela alors que la Chine mène une campagne ignoble contre l'URS. N'est-ce pas un jeu trop risqué que de miner ains les fondements mêmes de l'amitté sino-soviétique". no-sovietique". Il faut rappeler que déjà, au début Washington veut donner "une équipe" à son nouvel ambassadeur à Saïgon

Washington. — Les nominations du général Maxwell Taylor et de M. U. Alexis Johnson comme ambassadeur et ambassadeur adjoint des États-Unis à Satgon pourraient être suivies à brève échéance d'autres nominations destinées à consolider au maximum le champ d'action de la mission américaine dans la capitale sud-vietnamienne. De source autorisée on se borne à déclarer à cet égard que l'administration Johnson est fernement décidée à poursuivre ses efforts et ses recherches en vue de concentre "Les meilleurs éléments" possiblies à Saïgon. Parmi les possibilités évoquées, les milieux informés citent le plus fréquemment les nons de M. David Bell, administrateur de l'agence pour le développement international, et de son adjoint William Caud.

La nomination de nouvelles personnalités à certains postes-clef à Saïgon viserait essentiellement à assurer une meilleure coordination des programmes politico-économiques-militaires menés par les États-Unis au Sud-Vietnam — programmes dont le général Taylor est lui-même le principal archistecte.

On ne cache pas, dans les milieux gouvernementaux, que cette coordination faisat défaut du temps de l'ambassadeur Henry Cabot Lodge. On semble en effet reprocher à M. Lodge, d'avoir travaillé en "solitaire" et sans contacts étroits avoe le général Paul Harkins, ex-commandant en chef américain au Vietnam avec lequel, dit-on, il ne s'entendait pas.

On souligne par contre que le général Vallem de Harkins, fait partie de longue date de l'équipe du général Taylor dont si

partage les points de vues.

La démission de M. Lodge a de ce fait ouvert la voie au président Johnson et permis aux Etats-Unis d'entreprendre un effort massif pour renforcer leur champ d'action au Sud-Vietnam.

On est 211

oer sett eitamp une en fait jusqu'à citer les noms du secrétaire à la défense, Robert McNamara, et du ministre de la justice, Robert Kennedy, parmi les candidats possibles pour Saigon. Le prédient Johnson a immédiatement écarté le nom de Robert Kennedy pour la seule raison qu'il ne veut en aucun eas exposer un autre membre de cette famille déjà très éprouvée à un danger quelconque.

mille déjà très éprouvée à un danger quelconque.

Une intensification quelconque de efforts américains au Vietnam répondrait au fait que l'administration Johnson semble maintenant convairieue de l'efficacité du gouvernement Khanh. Les milleus officiels de Washington estiment également, d'une part, que les efforts déployés par les Etat-Unis au Vietnam commencent à produire des résultats positifs, et d'autre part, que les répercussions négatives des récents coups d'État successifs à Saïgon sont en voie d'ellmination. Toute nouvelle décision ou nomination venant de Washington entrenait dans le contexte du recent dureissement de l'attitude américaine visà-vis du problème du Sud-Est assistique.

du probleme du Sud-Est asiatque.
Rien ne permet de croîre pour l'instant qu'un renforcement de l'action
des Etats-Unis entraînerati inductablement une extension du conflit au NordVietnam — au risque d'un conflit ouvert avec la Chine populaire.

de l'aide russe en cas de guerre

La Chine n'est nullement assurée

Paris, — Par la plume de M. Youri Joukov, éditorialiste de la "Pravda", l'URSS vient d'adresser à la Chine l'avertissement le plus sévère que ce-lui-ci ait jamais reçu d'un "pays frè-

En bref, Moscou fait savot, en ter-mes à peine voilés que si Pékin était impliqué dans un conflit armé, l'ai-de soviétique ne lui serait pas automa-tiquement acquise. Cette mise en garde prend un re-lief particulier du fait qu'elle est pro-noncée le jour même où l'amiral Felt, commandant en chef des forces améri-caines du Pacifique, déclare que les Etats-Unis sont prêts à courir le ris-que d'une guerre pour empécher que tout le Sud-Est asiatique ne tombe aux mains communistes.

de ce mois, "Les Izvestia" avaient souligné que la coopération militaire entre les deux pays avait pratiquement
pris fin, la Chine n'échangeant plus
d'informations militaires avec son alliée comme l'y obligeait le traité de
1950. Le journal rappelait Chen Yi
avait en termes exprès mis en doute
l'efficacité de l'aide militaire de l'URSS:
"La protection soviétique n'a aucune
valeur pour nous", avaitil dit.
L'avertissement donné à la chine
était d'ailleurs préfiguré dans le numéro de juin de la revue "Problèmes
de la paix et du socialisme". Un communiste costaricain, M. Edwardo Mora
Valverde, y rapportait des déclarations
faites en 1959 par Mao Tsé-Toung à
un groupe de communistes sud-américains, déclarations dans lesquelles le
leader chinois se peigant lui-même
comme un partisan de la "politique du
bord de la guerre" et disciple en cela de Foster Dulles, Il avait cité ce
proverbe chinois: "La hardiesse va jusqu'à chatoulller les moustaches du tigre" et avait émis l'opinion qu'un climat de tension internationale était favorable au développement des partis
communistes.

Il est clair qu'en publiant des pro-

vorable au développement des partis communistes. Il est clair qu'en publiant des proses si incendiaires, l'organe de liaison des partis communistes laissait entendre ce qui est dit clairement aujour-d'hui, et, d'autre part, voulait alerter les partis communistes qui ne sont pas pleinement convaineux de la mécessité de condamner l'hérésie" chinoise au cours d'une conférence internationale des P.C. prévue pour bientôt, sur le danger que le bellicisme de Mao Tsé-Toung fait courir à la paix.

Le Concile adopterait une nouvelle méthode

Rome. — Il semble que les activids ou plutêt le programme des travaux de la troisième session du Concile occuménique Vatican II pourrait différencier quelque peu avec l'orde du jour des deux premières sessions. On songe att à ne plus réunir chaque matin 16-pacopat dans l'Aula conciliaire qu'est la Basilique Saint-Pierre mais une non moins grande activité serait menée par les conférences épiscopales nationales établies dans presque tous les pays. Cest du moins ce que révèle l'agence de presse suisse KIPA.

Il semblerait aussi que l'on pourrait en arriver à n'organiser que deux ou trois congrégations générales par semaine, laissant ainsi une grande II-berté d'étude aux évêques réunis en Conférence épiscopales qui désignemient le porte-pande aux Congrégations Générales.

tions Générales.
Cette nouvelle méthode de travail
envisage également de réduire le nom-bre d'intervention sur un même thème.
Elle accelérerait les travaux dont la
phase finale se tiendrait au cours d'u-ne quatrième session.

—C'est entre les cils d'un petit en-fant que les hommes justes aperçoi-vent Dieu, trois ou quatre fois dans leur vie terrestre.

Georges Duhamel

\$**25,235**.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

| Beaumont | _ | 2 réclamations | \$2,480.00 |
|--------------------------|---|-----------------|------------|
| Bonnyville | - | 2 réclamations | 1,670.00 |
| Donnelly | _ | 2 réclamations | 625.00 |
| Edmonton | _ | 8 réclamations | 3,795.00 |
| Girouxville | _ | 2 réclamations | 2,435.00 |
| Holyoke | _ | 1 réclamation | 500.00 |
| Jasper | _ | 1 réclamation | 500.00 |
| Jean-Côté | _ | 1 réclamation | 500.00 |
| LaCorey | - | 1 réclamation | 500.00 |
| Lafond | _ | 1 réclamation | 810.00 |
| Legal | _ | 1 réclamation | 500.00 |
| Marie-Reine | _ | 1 réclamation | 500.00 |
| Picardville | _ | 1 réclamation | 1.035.00 |
| St-Albert | _ | 2 réclamations | 1,895.00 |
| St-Edouard | _ | 4 réclamations | 2,205.00 |
| St-Labuara St-Isidore | _ | 1 réclamation | 125.00 |
| | - | 5 réclamations | 3435.00 |
| St-Paul Thérien | _ | 3 réclamations | 1,100.00 |
| | - | 1 réclamation | 500.00 |
| Végreville V | _ | 1 réclamation | 125.00 |
| Vimy | - | - recignitation | |
| | | 41 réclamations | 25,235.00 |

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité familiale" de l'ACFA

M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél.: 422-2736 10010 - 109 rue, Edmonton

Canada et Antilles

Canada et Antilles

Toronto. — L'idée d'une fédération du Canada et des Antilles mérite d'être étudiée, selon deux dirigeants des jeunes chambres de Trinidad et de la Jamaïque en visite à Toronto.

Tory Capleton, président de la Jeune chambre de la Jamaïque, a déclaré qu'il n'avait jamais entendu parler de cette question avant de venir ici, ajounta qu'il lui semblait qu'une fédération serait avantageuse pour les deux pays. Conrad O'Brien , président international de la jeune chambre, s'est dit un même avis. "Mais le Canada ne veut peut-être pas de nous", dit-il.

Mes fautes . . . vos fautes . . . leurs fautes . . .

Air compressé — air comprimé Backfire — retour de flamme; un raté (d'alluma ge)

Brake — frein Convertible (un) — automobile décapitable Crank -

manivelle Criard -Enlignement des roues — alignement des roues

Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Turenne. — En vente aux Editions de Fifomme, 1130 est, rue Lagau-chetière, Montréal, P.Q.

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.



Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.



Modèles de fantaisie ou modèles unis.



Aussi serviettes - allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Edmonton, Alberta

Pique-nique paroissial de Vimv dimanche, le 19 juillet Grand tournoi de balle

McLennan

Rémi Richer

Décès de Monsieur

M. et Mme Oscar Boucher célèbrent leurs Noces d'Or à St-Sacrement.

anniversaire de leur mariage. Le R.P.
Henri Meek, s.s., curé de la paroisse,
officia à cette messe dialoguée, qui fra
serrie par deux petts fils des bibilaires:
Michael McLaren, étudiant pour la
prêtrise au Petti Seminaire de Mission
CB., et son frère, Peter, enfant de Rose Boucher (Mme J.-M. McLaren).
Toucha l'orgue, le Rév. Fr. P.-J. Hamel, s.s.a, assistaient au choeur, les
RR.P.P. Donald Murphy, s.s.a, et JeanLouis Lemire, s.s.a. Grâce à un don de
magnifiques chysanthèmes, de la part
d'un des fils Boucher, Antoine, fleuriste bien connu de Vancouver, l'autel
avait été abondamment et artistiquement décoré. De plus, on avuit disposé près du sanctuaire, quatre prie-dieu,
d'un ritere la place les jubilaires et leurs
deux ainés, le Dr Aimé "joe" et Angeline, Mme R. Fleming.
Immédiatement avant la messe, le

deux ainés, le Dr Aimé "Joe" et Angéline, Mme R. Flening.

Immédiatement avant la messe, le R.P. Curé adressa la parole aux jubilaires, leur offirit les voeux de la paroisse et de la communauté, puis leur fit renouveler leur serment de fidélité (on pourra life ailleurs le résumé de cette allocution du R.P. Meek).

M. et Mme Boucher eurent la joie d'être entourés, pour ce cinquantenaire de leur mariage, de leurs trois fils et de leurs quater filles, ainsi qué de leurs parter filles, ainsi qué de leurs de leurs quater filles, ainsi qué de leurs quater filles ainsi de d'Andrés, nonvice chez les SS. de St-Joseph, de Torronto; Mme Michael McOce (fudith McLaren, fille ainée de Rose), résidant à Toronto et dont le mari est étuidiant en Art Dentaire à l'Université de cette ville; et quatre des arrière-petitis-enfants. A part ceuv-là, la famille était de la fête au grand complet.

Voici dons la belle couronne d'en-fants, petits-enfants et arrière-petits-enfants que M. et Mme Oscar Boucher pouvaient offrir à Dieu en cette messe d'action de grâces de leur jubilé d'or:

d'action de graces de leur jubilé d'or.
Angéline, de Cloverdaile, C.B., son
mari (Dr. Robert Fleming, B.A., B.T.
Sc., N.D.), et leur fille, Sharon (Mme
George Bracke), venue expressément
de San Antonio, Texas, avec son dernier enfant, Paul. Les autres arrièrepetits-enfants qui n'ont pu venir du
Texas sont: Stephen, Laune et Lisa.
Docteur Aimé "Joe", B.A., B.T. Sc.,
N.D., son épouse et leurs quatre enfants: Jeaneen, Alain, Neal et Penny.
Dr Aimé fit ses études de médecine à
Fortland, Oregon, et pratique mainte-

Portland, Oregon, et pratique mainte-nant à Vancouver. Mme Aimé Boucher (Patricia) est membre de la chorale pa-roissiale depuis plusieurs années.

(Patricia) est membre de la chorale par-orissiale depuis plusieurs aumées.
Rose (Mme J.-M. McLaren), son é-poux et leurs 'ranfants' judy (Mme M. McGue) et sa fille, Tracy, Lymne (pro-fesseur à Nord-Vancouver), Michael, Peter, Gregory, Rose et Mark.
André, son épouse et leurs senfants: Rév. Sr. Rose-Alice (Patricia), des SS. de St-Joseph, de Toronto, Carol, Ma-ry, les jumeaux George et Jean, Ri-chard, Louise et Anthony, André et son épouse, Molly, sont également tous deux membres de la chorale parofissia-le St-Sacrement depuis nombre d'an-mées. De plus, Mme André Boucher, qui fut présidente provinciale de la la la vice-présidente et à part d'être re lavice-présidente et à part d'être re lavice-présidente et à part d'être poursaliste régulière pour le "B.C. Ca-tholic", est officière dans plusieurs au-tres organisations diocésaines impor-tantes.

Madeleine (Mme Bichard Cleveland).

Cleveland, qui resident à Toronto, nernet en deux Jours et demit le voyage en voiture pour être eux aussi de la fête.

Jeannette (Mme Barry Taylor) el leurs 6 enfants: Robert, Thomas, Jeanne, John, Cynthia et Fattrick. Mme Taylor réside à Edmonton, Alberta, et appartient à la paroisse St-François d'Assise de cette ville, où ses parents se marièrent en juillet 1914. Antoine, son épouse (Elisen) et leurs 6 enfants: Christopher, Kathleen, Marguert, Elsine, James et Aune-Noel. Antoine set expert fleuriste de son mêter et lui aussi membre de la chorale papoirraise depuis quelques amiées.

Parmi les quelques amiées.

Parmi les quelques antées.

Parmi les quelques antées.

Parmi les quelques antées.

Parmi les quelques antées.

Laplante, qui était présenté également u mariage des jubilaires, à Edmonton, en 1914.

À l'issue de la messe tous se ren.

en 1914.

A l'issue de la messe, tous se rendirent, pour le souper, au célèbre restaurant chinois "Marco Polo", de la rue Pender. Par une singulière coincirue Pender. Par une singulière coinci-dence, 50 convives exactement, y com-pris les RR. PP. Henri Meek, s.s.s., curé, et Jean-Louis Lemire, s.s.s., par-ticipèrent au banquet des Noces d'Or, genre buffet. Au début du souper, le R.P. Curé réftéra ses voeux et présenta à peu près en ces mots un premier

Landi le 6 juillet dernier, M. et Mne Oscar Boucher ont célébré, par une messe d'action de grâces n'léglise St-Sacrement, de Vancouver, le 50e leur mariage. Le R.P. Henri Meek, s.s.s, curé de la paroisse (fificia à cette messe dialogué, qui fut servie par deux petits fils des jubilaires (Chae, de Chaer, étudiant pour la prétrise au Petit Séminire de Mission de Chaer, de Cha

à la santé et au bonheur des Jubilairest"

Le souper terminé, le cadet des fils
Boucher, Antoine, présenta les voeux
de la famille et offirit à ses parents,
au nom de tous, un riche bonquet spirituel, magnifiquement enluminé d'une
gerbe de pensées, par Rose (Mme McLaren).

Tous ensuite, à part les enfants, se
rendirent chez les McLaren à Marpole,
où eut lieu une réception à laquelle,
cette fois, plusieurs vieux amis de la
famille furent invités. De nombreux
télégrammes et cadeaux y attendaient
les jubilaires, dont un splendide bouquet de 50 roses jaunes or, don de tous
les enfants, et surbut la préclueus Bé-

tenganizates of vactous y dended he is yibilise, odent um ay den de tous les enfants, et aumt in précieuse Menaries enfants, et aumt in précieuse Menaries enfants, et aumt in précieuse Menaries auparauvait et qu'il defir de soir-la, comme son cadeau, aux heuheux jubilaires.

Puis l'ainé, Dr Aimé, eut la joic d'of-firir à see parents, au norn de tous, um magnifique cadre comprenant des photos récentes de chaque familie, entitaines, petit-senfants et arrière-petit-enfants. La présentation fut faite par Starro (Mmc C. Bracke).

Un gotter, servi par Mme McLaren et les siens, détura cette inoublibile journée. On y dégrats un magnifique set les siens, détura cette inoublibile journée. On y dégrats un magnifique gétend de récronstance, oeuver d'Angéline (Mmc Plemiste de Pères du Très St-Sacrement, qui la deservent, sonhaitent à ces vénérés jubilaires, très fidèles membres de la Carde (Honneur depuis nombre d'années, lours voeux très sincères de bonheur et de longue vite les les sincères de bonheur et de longue vite sincères de bonheur et de longue vite les serves.

et de longue vie. RESUME DE L'ALLOCUTION DU R.P. MEEK:

RESUME DE L'ALLOCUTION DU RP, MEEKK:
Bien chers Jubilaires,
C'est en 1914, dans l'église St-Francois d'Assise, d'Edmonton, vous unissiez devant Dieu vos destriées. Après
cinquante ans, vous vous retrouvez devant l'autel du Seigneur pour le remercier de toutes les grâces reçues de
Lui durant cette lonque étape et renouveler vos serments de fiddité.
Cette fête est comme un relai sur
votre route. Vous repassez, dans la
unairès resrien du devoir accompli,
les événements variés du chemin parcouru. Nombreux et divers sont les
sentiments qui vous animent. Mais les
dominent tous, c'est une gratitude toute profonde qui remplit aujourd'hui
vos coeurs. Dieu a veillé sur votre
foyer et c'est à Lui que vous en devez la réussite.
Votre famille vous entoure et unit

te protonde qui rempit aujourd hui vos coeurs. Deu a veillé sur votre foyer et c'est à Lui que vous en devez la rèussite.

Votre famille vous entoure et unit son couer et as voix aux vôtres pour celébré avec mous ce plubilé. La béné-diction du Seigneur a assuré à votre union une riche et nombreuse positié. Une couronne de huit enfants, dont un a été prématérument rappelé à Dieu, de trente-cinq petits-enfants et de cinq arrière-petits-enfants, et le plus beau titre que vous ayez à notre respectueuse admiration. Vous avez donc raison de chanter à Dieu votre Magnificat et nous sommes honorés de pouvoir le faire avec vous. Vos plus beaux rêves ont été réalisée et Dieu vous a dome fai force de surmonter toutes les difficultés et les épreuves que, comme tout foyer, le vôtre a rencontrées durant votre long lettingse. Or, il n'est pas de mariage qui n'ait ses jours ensoleillés comme ses jours sombres. Et pour réussif le chef d'ocuvre d'une famille and votre, il faut la grâce de Dieu. Yous avez su domer à Dieu la première place et laisser à toute votre femille l'admirable exemple de la fis-délité à tous vos devoirs de chretinent. Longtemps cette influence challes vous la vous devoirs de chretinent de s'exercer. Le souveir de la popur de de s'exercer. Le souveir de la popur de de s'exercer. Le souveir de la pour le de challes, en particule pour les meuts, grands-parents, ser un stimule, en particule pour les fâtes qui réunissaient leur l'expérience personnelle de la loyauté de nos chers Jubilaires à leur paroiser et à leurs prériex. Al l'occasion de toutes les fâtes qui réunissaient leur le respréssement les des loyauté de nos chers Jubilaires à leur paroiser et à leurs prériex al l'occasion de toutes les fâtes qui réunissaient leur le respréssement les des loyauté de nos chers Jubilaires à leur paroiser et à leurs prériex al l'occasion de toutes les fâtes qui réunissaient leur par l'envissances sous le signe de Dieu en sollicitant la bénédiction du prêtre pour les sinauguer.

sollicitant la bénédiction du prêtre pour les inauguere.

Maintes fois les avons-nous entendu répéter que, si Dieu ne leur avaît pas fait la grâce de choisir des vocations dans leur famille immédiate, ils priaisent que les foyers de leurs enfants soient des jardins de vocations. La chêre pette novéce de Toronto est la première réponse de Dieu à leurs prêres.

Nous avons bénédiere de la collaboration fidèle de M. et Mme Boucher dans nos oeuvres paroissiales et eu-

WESTERN CANADA NEWS LTD. (PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (de Québec et de France)

bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC \$1.10 à \$1.40 LA LIVRE Aussi tabac en feuilles coupées. 10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton



Monsieur et Madame Oscar Boucher de la paroisse St-Sacrement de Vancouver qui ont célébre leurs Noces d'Or de ma

riage.

charistiques. Leur assiduité à l'heure d'adoration quotidienne sera une source de bénédictions pour toute leur famille. C'est leur fagon de continuer de travailler pour ceux à qui ils ont donné le meilleur de leur vie.

FELLCITATIONS: L'oeuvre que vous avez réalisée a été l'oeuvre de Dieu. Rien de bien ne se fait sans Lui. Mais vous avez été entre ses mains des instruments doclies et vous avez su collaborer avec Lui. Acceptez nos sincères félicitations pour ces cinquante années de fidélité conjugale; pour la famille admirable que vous avez donnée à la société et à l'église; pour l'exemple sans faiblesse de votre vie chrétienne.

BECONNAISCANCE.

hrétienne.
RECONNAISSANCE: Nous nous uissons à vous pour dire à Dieu notre

voeux sinceres: Nous vous sou-VOEUX SINCERIES: Nous vous sou-haitons encore de nombreuses années de bonheur au milieu de votre famille grandissante. Que longtemps elle puis-se bénéficier de vos prières et de vo-re bon exemple. Que la bénédiction du Seigneur illumine et réjouisse vos années de retraite. Qu'il allège pour vous le fardeau des ans et vous accor-de un soir serain et rempli le ses grâ-ces.

de un soir serain et rempli le ses grâces.

DECES DE M. CHARLES-EDMOND
LEMIRE

Le Rev. Père Jean-Louis Lemire,
S.S.S., résidant à Vancouver et ancien
supérieur des Pères du S-S-Sacrement de
cette ville, avait la douleur d'apprendre la mort de son père, décédé a
St-Ettenne-des-Grès, municipalité voisite de la ville des Trois-Rivières,
Québec, le 12 juillet dernier. Le défunt
venait de célebrer sa S4ème année
deux jours avant son décès.
Une messes solemnelle de Requiem a
été célebré à St-Etienne, par l'ainé de
ses enfants, l'abbé Gérard Lemire,
curé de la paroisse de St-Roch-de-Mékinac, dilocès des Trois-Rivières, le
mande de la paroisse de St-Roch-de-Mékinac, dilocès des Trois-Rivières, le
mande de la paroisse de St-Roch-de-Mékinac, dilocès des Trois-Rivières, le
mande de la paroisse de St-Crox de
St Richard Marie religieuse de la congrégation des Filles de Jésas, actuellement
supérieure de l'académie Stc-Crox de
Shawinigan. U'année dermière, elle vistiati les maisons de sa congrégation à
Edmonton, Morinville, et. et se rendat jusqu'à Vancouver pour visiter son
frère et assister au Congrès de
l'ACELF.

Deux grand'messes ont été célébrées
pour le défunt, dans l'église du St-Sacrement de Vancouver, les 13 et 15 jui-

l'ACELF.

Deux grand'messes ont été célébrées pour le défunt, dans l'église du St-Sacrement de Vancouver, les 13 et 15 jui-

L'épouse du défunt l'avait précédé ans la tombe quatre années plus

tôt.
Au Rév. P. Jean-Ls Lemire et à toute sa famille, les Pères du Sacrement offrent leurs plus sincères condoléances et l'assurance de leurs pri-

HIGH PRAIRIE

Service des nouvelles:
Selon son habitude, notre aumônier est au service de la Paroisse pour l'avant-midi; il est responsable pour une des deux messes et pour une homélie; le soir, messe à 4 hrs au couvent. Le 8, messe à 19easnt View Lodge à 4 hrs.
Lundi, le 13, la messe est dite pour le ropos de l'âme de Monsieur Rémi Richer (père du Père Clément Richer, curé de Guy, après avoir perdu son frère et sa mère, c'est maintenant son père qui joart lui aussi; a tous nos sympathies.
Nous ont quitté: Messieure Booxil

père qui part lui aussi; a tous nos sympathies.

Nous ont quitté: Messieurs Raoul Leclaire, Rémi Richer, Alphonse Roy, Raymond Nobert, Alfred Deslauriers et Madame Gertrude Adair (née Dubrule de McLennan).

Sont encore avec nous: Messieurs Rosaire Beaupré de Kinuso, Ernest Deslauriers de Cirouxville, Augustin Quirion de Pleasant View Lodge.

Le temps varie beaucoup ces joursej; passablement froid durant la nuit, fortes chaleurs le matin, et ondées l'aprèr-midi.

On travalle, sauf le dimanche, pour

fortes unincus i month fortes unincus i month faprès-midi.

On travaille, sauf le dimanche, pour terminer le pavé du chemin principal; on a déjà commencé à travailler à l'ouest du pont, et on est en route pour le triangle; bon voyage.

Jean-Sé-Pu

a donné l'oraison funèbre et a présude à l'Absoute. Son corps repose maintenant à coté de celui de son épouse dans le cimetère de McLeman. La famille désire remercier bien sincèrement tous ceux qui ont manifesté leur symathie et offert leurs prières à l'occasion de cette épreuve.

Messe. Son esprit chrétiens et la toupour-remarquer dans sa vie simple et or-dinaire.

Il laisse pour pleurer sa mort, deux filles: Annanda, Mme Nagoléon Mail-hot, de Faust, et Aldéa, Mme Joe Amberg, de Vancouver; trois garyons: Adélard et Philippe, d'Edmonton, et Clément, Oblat de Marie-Immaeudée et curé de Guy.

Le Service eut lieu, lundi le 13 jul-let, à la cathédrale de McLennan et fut chanté par son fils, le Père Clé-ment Richer, o.m.i., assisté du R.P. Majorique Luvigne, provincial et du curé de la cathédrale, M. Tabbé Clau-de DeChamplain. Le R. P. Louis Col-lin o.m.i., ami intime de la famille a donné l'oraison fundbre et a présidé à l'Absoute. Son corps repose main-—J'arrive à comprendre qu'il soit possible de regarder la terre et d'être athée; mais je ne comprends pas qu'on puisse lever, la nuit, les yeux vers le ciel et dire qu'il n'y a pas de Dieu. A. Lincoln

Dieu oublié, rien n'est digne de Carlyle

LEGAL

EN VACANCES:
M. et Mme J.-B. Lamoureux et Sylvia se sont rendus à Falher en fin de semaine où ils assistèrent au mariage de M. Lucien Normandeu (frère de Mme Lamoureux). Ils visitèrent aussi

Mme Lamoureux). Ils visitèrent aussi Peace River. M. et Mme Léon Brisson et leurs deux enfants, Roger et Michelle. sont en vacances à Banff, Radium et Jas-

deux enfants, Roger et Michelle. sont en vacances à Banff, Radium et Jasper.

M. Pierre Lessard et son fils, Maurice, sont allés à Kelowan, C.B., pour quelques jours. Mme Louis Le Bouthillié (soeur de Mme Lessard) est revenue avec eux. Elle saivra des traitements à Edmonton.

M. et Mme Robert Couture, de Fort. Etié, Ontario, autrefois de Legal, rendirent une courte visite. Ils vinrent à Edmonton assister au marriage de M. Auguste Hickey (frère de Mme Couture). Comme toujours, Mme Couture comme toujours, Mme Couture dans plaisir de l'entendre "ricaner". Les anciens élèves de M. Couture, ainsi que tous leurs amis, étaient heureux de les revoir.

A M. et Mme Auguste Hickey nos félicitations et meilleurs voeux de bonheur. M. Hickey est bien connu dans notre milieu. Il enseigna la musique ici pendant un an.

CLUB 4-Hi.

CLUB 4-H:
Jeudi le 9 juillet, des membres du Jeudi le 9 juillet, des membres du club 4-H tenaient l'exposition de leurs animaux. Il serait très difficile de dire quel membre était le plus fier de son

annmai.

Le juge principal était M. Joseph
Kallal du département de l'Agriculture,
aidé par M. Fontaine, agronome bien
connu, ainsi que M. Nelson Brown,
fermier de Vimy.

Les heureux gagnants furent: 1er, Martin Montpetit, grand champion, il gagna aussi le prix de "Showmanship"; 2e prix, Jimmy Pyesmany; 3e, Sandra Broda.

Breda.
Johnny Chanuet arriva premier dans
les "Ree-Wee".
Félicitations aux heureux gagnants.
Cest une entreprise qui mérite d'être
encouragée. Nous espérons que l'an
prochain un plus grand nombre de
jeunes y participeront.

jeunes y participeront.

"SHOWER":
Mercredi soit le 8 juillet, en la salle
communautaire, avait lieu une soirée
en l'honneur de Mile Jeannette Pelletier, organisée par Miles Rachelle
Huot et Sylvia Krupa. Plusieurs dames
et demoiselles passerhent d'agréables
moments à jouer divers jeux. Un délicieux goûter tut servi. Mile Pelletier
reçuit de très joils cadeaux. Monsieur Rémi Richer est décédé, jeudi le 9 juillet à l'âge de 89 ans et 11 mois, après une courte maladie. Il fut précédé dans la tombe par son épouse, décédée en mai dernier.

Monsieur Richer naquit à Clyde, Kansas, Etats-Unis, le 19 août 1874. Le 6 août 1894 il épousait Azilda Cyre et cinq ans plus tard, en avril 1899, il vint en Alberta où il demeura depuis. Il prit un 'homestead' à Rivière-Qui-Barre, travailla dur pour défricher cette terre et ensuite demeura à Edmonton pour quelques années avant de s'étabir dans le district de la Rivière-la-Paix, à Donnelly. En 1941, il laissa la ferme pour se retier à McLennan. Il travailla dur toute sa vie pour élever une famille, ses études se sont terminées au grade II et il re rendait compte de la difficulté de faire son chemin avec un si petit bagage d'instruction, surtout au 20e séele. Doué d'une bonne santé, il ne ménagea pas ses forces pour assurer le pain quotidien. Chrétien convaincu il sut donner à asse enfants des convictions soli-des, Janais il ne permit la critique des prêtres, des religieux ou religieuses. Parfois les jeunes trouvaient les sermons du curé un peut trop longs et le dissient un diner après la messe ce qui provoquait ectte remarque: "Si vous voulez magen, arrêtez de parler des prêtres, des religieux ou religieuses. Parfois les jeunes trouvaient les sermons du curé un peut trop longs et le dissient un diner après la messe ca qui provoquait ectte remarque: "Si vous voulez magen, arrêtez de parler des prêtres « cet s'adecsant à son compargon hui dit d'un ton qui signifiant qu'il était sérieux: "Si tu n'arrêtes pas de parler des prêtres et s'adecsant à son compargon hui dit d'un ton qui signifiant qu'il était sérieux: "Si tu n'arrêtes pas de parler des prêtres et des Soeuxs, je te flanque un coup de pelle par la têté.' La conversation cessa sur le champ! Jamais a-at-on pu le surprendre à juver ou à sacrer même lorsque les choses n'allaient pas bien. De plus chaque soir, il annonqui à tous: "Le chample, tes enfants", et il faliait y passer car la c

regut de très jolis cadeaux.

FETE AU VILLAGE:
Les 25 et 26 juillet, aura lieu le 50e
amiversaire du village.
Venez goôter à notre cuisine candemne-française, je suis sâr que vous
serez enchantés. Il y aura des amusments pour tous; musique de folklore,
"waiding pool", fers, tours pour les
enfants, etc...

nfants, etc... Huit équipes seront représentées au ournoi de balle où \$750.00 seront don-

une des grandes attractions de cet-te fête sera l'étoile de la télévision Zou Zou Sabourin.

Zou Zou Sabourin.
L'ouverture officielle de l'édifice de l'administration aura lieu le 25. Un banquet suivra pour les dignitaires et les inuitée

les invités.

Espérant que vous vous rendrez en grand nombre participer à cette grande fête avec nous.

CLUNY

Madame Pit Gingras et son fils Fred se rendalent à McLennan avec son frère Camille Ouellette qui avait fait une courte visité à Cluny, Madame Cingras revenaît avec son fils Arthur qui se rendait à Camrose pour suivre des cours de Culture Flysique.

M. et Madame Wilfrid Gibeau cé-lébraient leur 406me anniversaire de mariage le ler juillet. Toutes nos félicitations.

manage le fer junier. Houses nos ca-citations.

Madame Julien Nobert avait le grand plaisir de recevoir la visite de son frère d'Ottawa, Rev. Frère M-Jus-tin de l'Académie de la Salle. Jeudi le 9, Laurier conduisait sa mère et oncle à Calgary pour une journée au Stam-mede.

à Calgary pour une journée au Stam-pede.
Mille Jeannie Beaudin de St-Louis, Mis. arrivait par avion pour passer ses vacances chez ses parents M. et Mme Gérard Beaudin. M. et Madin. M. et Madame Martial Rougeau Sr. ont la visite de leurs fils Raymond, aviateur stationné en Angleterre.
M. et Madame Portelance de Tan-gente et leur famille passaient quélques jours chez Madame Léa Cibeau, mère de Mad. Portelance pour ensuite aller à Calgary pour une journée au Stam-pede et visiter le frère de M. Porte-lance.

pede et visiter le trere de M. Forie-lance.
M. et Madame Louis Cretin accom-pagnés de leurs fils Claude et Ray-mond sont partis pour Sacramento, Californie visiter leur fille et beau-fils M. et Mime Donald Fisher.
M. et Mime Emile Crétin e Fort Simpson, N.W.T. sont venus visiter les familles Philippe Gibeau et Charles Crétin Sr.

familles Philippe Gibeau et Chanies
Crétin Sr.
Les anciens élèves de la Haute Ecole
1939-54 se rencontraient pour la première fois et la fête commençait par
un Barbecue au Lac MacGregor, Milo
et une soirée à la grande salle de Cluny. Le tout fut un grand soccès et ont
décide de se rencontrer à tous les cinq

ans.

Angèle Dubois a dù être hospitalisée à Bassano après être blessé le genou et un accident après un touroid eb allon panier.

M. et Mme Alan Schikosky (Aurette Simard) et leur fillette sont de passage chez M. et Mme F. Simard.

La réserve d'humidité ère va vite après une semaine de temps bien chaud, le thermomètre marque 87 à 92 degrés.

Paul VI préparerait sa première encyclique

première encyclique

Rome. — Le suspension des audiences privées et spéciales pendant la période comprise entre le 9 et le 20 fulllet trouve, danc certains milieux romains, une explication autre que celle
u désir du Pape de réduire le rythme très intense de son activité.

D'après ess milieux, Paul VI pournait disposer de plus de temps pour se
consacre à la préparation de sa première encyclique, qui paraftrait, si l'on
ne croit ces milieux, en la fête de
l'Assomption, soit le 15 août.

Paul VI est en effet le premier Pape de 20e siècle à avoir achevé la première année de son pontificat sans publier d'encyclique. Or si est de coutre
me qu'un nouveau Pape expose, au lendemain de son éfection, dans une lettre encyclique adressée aux évêques
du monde entier, les grandes lignes de
son action. Pis XI espendant ne publia
sa première encyclique que dix mois
après son élection.

BEAUMONT

EN VISITE:

EN VISITE:
Samedi, le 4 juillet, Socur Cécilia
Marie, f. de J., avait le bunheur de
recevoir la visite de son neveu, le
Révérend Père Edouard Beaule,
o.m.i., qui dès son arrivé, se rendit à
féglise pour célèbrer le saint-sacrifice
de la Messe. Il tenaît à dire la messe
dans l'ancienne paroisse de ses parents,
M. et Mime Charles Beaulac Rosa
vaugeois) A cette occasion, nombreuse
était la parenté qui se réunit pour la
fête.

fete.

Ce jeune prêtre, qui termina son scholasticat au Texas, passa quelque temps chez ses parents à Detroit. Mardi dernier, il se rendit à Vellow-knife, Territoire du Nord-Ouest, ou il prêtera main-forte à ses confères confères confères confères confères de la confère de la confè

Oblats.

En visite chez M. et Mme Hermas Charbonneau, Jeurs cousins: M. Alphonse Mignault de Sherbrooke et M. Pierre Voyer de Biek, P.Q.

En visite chez les familles L'Henreux, Mme Wilbrod L'Heureux, de Québec.

vUYAGES;
M. et Mme Charles-Edouard Magnan, ainsi que leurs enfants, sont partis visiter leurs families de l'Es.
M. et Mme Leger Demers et leur enfants sont allés faire un voyage à Banff.

DIVERS:

DIVERS:

Sr. Ephrem Maria, Sr. Léandre Ma-ria et Mme Armand Beaudoin suivent des cours d'été à Edmonton. Les messes du dimanche, pour les mois de juillet et d'août, sertont à 7.15 am. et à 10.45 am à Bean-mont, et à 9.30 a.m. à Maple Hill. VOYAGE ORGANISE.

Dimanche, le 5 juillet, le groupe de Dimanche, le 5 juillet, le groupe de ceux qui prement part au voyage interprovincial des jeunes de l'Ouest, au Québec, se rassembla sur le terrain du couvent, pour un repas "barbecue" qui leur avait été payé par les professeurs de l'A.E.B.A.

Après le souper eurent lieu les é-lections pour les différents comités du voyage. M. Paul Roberge, de cette paroisse, fut élu président du groupe et Mile Lorraine Nobert, de Morin-ville, vice-présidente.

ett Mile Loframe Nobert, de Moriaville, vice-presidente.

Laudi avant-midi, après une visite à
l'église St-Thomas, nos jeunes y
compris Madeleine Goudreau. Annette
Magoan et Paul Roberge de Beaumont
partirient par autobus. Cette année
M. Jos Desaulniers a comme aidconducteur, M. Bouchard, de Donnelly. Nos voyageurs seront à Monréal du 14 au 17 juillet; à Trois-Rivières du 17 au 18; à Québec du 18 au
21; Chez Miquelots du 21 au 22;
dans la région du Saguenay, Chicostimi, du 23 au 26; du 27 au 29 à
Rivière du Loup et Lévis; du 29 ai
1 à Sherbrooke et à St-Benoit-du-Lae,
du 31 juillet au 2 noût, à Montréal,
du 3 au 4 à Toronto; le 5, ét 7 m
Ontario; le 8 à St-Boniface, le 9 à
Cravelbourg, Sask; le 10 à Calgar, et
le 11, vers 6 p.m., retour à Edmoton.

FERD NADON BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX en face de la ". 10115 - 102ème rue,

LA NOUVELLE BOUTEILLE COMPACTE est remboursable

Si vous désirez retourner la nouvelle bouteille compacte actuelle ment en usage en Alberta, suivez ment en usage en Alberta, suived le même procédé qu'auparavant Téléphonez à Alberta Brewers Agents Limited qui les ramassera là où ce service est possible OU portez vos bouteilles vides à un des dépôts de l'Alberta Brewers'

Le remboursement complet de 20c la douzaine sera accordé pour les bouteilles compactes retournées!



ALBERTA BREWERS' AGENTS LIMITED

DOW BREWERY OWSTERN LTD. — CALCARY BREWING & MALTING CO. LTD.
MOLDON'S EDMONTON BREWERY LTD. — SICKY LETHBRIDGE BREWERY LTD.
E GRALMG BREWERIES ALLESTRA LTD. — BOHEMIAM MAD BREWING CO. LTD.
MARTIT A ALESTRA BREWERY LIMITED

Camp St-Joachim

(Lac Ste-Anne)

_POUR FILLES (de 8 à 14 ans)

- du 30 juillet au 8 août
- Appelez Mme Léo Brault 488-0386

POUR GARÇONS (de 8 à 14 ans)

- DIT 8 anût au 18 anût
- Appelez Mme Joffre Girard 488-9291

St-Thomas d'Aquin

Baptisé, dimanche le 5 juillet, Ar-mand Daniel Joseph, fils de M. et Mine Emmanuel Gallant. Parrain et narine: M. Lorne Jodoin et Mile Co-less Buchler. Baptisée se deux juillet, Renée Mi-chiel fille de M. et Mon-

James M. Lorne Jodoin et Mille Colen Bohler.

Bohler.

Miller Bohler.

James deux juillet, Renée Mischell, Bilde M. et Mme Tellex Galien.

James de Marian et marraine: M. et Mme John Großelt.

Hogitalisé depuis quelque temps, le jone Patrick Fafard qui a subi une géreition.

Alle Lilliane Motut, de Mission, C.B., passe un séjour chez M. et Mme Roger Motu.

Parmi les caudets qui ont fait leur départ par avion, samedi dernier, pour sey semines à Vernon, C.B., nous avens remarqué deux de nos jeunes: Pagmond Demers et Denis Chalifoux.

Four a rimporte que l'eune, même deant les vacances, l'activité est nécessite. Bon nombre de jeunes sont patie en voyage avec leurs parents, duttes iont renontrer leurs copalins de classe, cortaines softées de la semines sont réservées à différents sort réservées à différents sort réservées à différent sort et le cour de l'école Saint-Thomas.

Thomas.
Cest ainsi qu'à 6h.30 p.m., les lundis, mercredis, et vendredis de chaque
smaine, tous les jeunes se rencontrent
ser un terrain de jeux commun à l'école St-Thomas pour organiser des jeux
communitifie.

compétifis.

La semaine dernière les jeunes du gade IV ont joné une partie de balle ei une véritable copétition à donné une fant fait de la formation de la fo

Décès du chef d'orchestre. Pierre Monteux

Fierre Monteux

Hancock, Maine. — Pierre Monteux, le célèbre chef d'orchestre français, est ant dans la petite ville de Hancock, au les bords de l'océan. Il semble que M. Monteux ait succombé à une hémongie cérrènele. Dupuis quelques môs, il était quelque peu souffrant à la suite d'une mauvaise chute faite à Ladres alors qu'il dirigeait l'Orcheste philharmonique. Il éétait rendu das le Maine afin de se rétablir complèment. Il résdait clora as sœur. Pierre Monteux était âgé de 89 ans. Le chef d'orchestre français, qui a digé les plus grandes fondations d'Eusque et d'Amérique, sera enterré à Blancock. Ses funérailles eurent lieu e l'égise St-Joseph d'Elisworth.

Annonces classées

INSTITUTRICE DEMANDEE stitutrice demandée. Bilingue pré-e. Pour enseigner les grades 5 et alaire de base 3100. S'adresser à Salaire de base 3100. S'adresser a Gerard M. Dufour, Sec-Treas. Spirit River RCSS #36, Spirit River, Alber-7-29

PROFESSEURS DEMANDES

La Commission Scolaire du District S-Paul No 2228 C.P. 500, St-Paul, Alberta, désire obtenir les services d'un professeur pour l'école élémentaire et un professeur pour l'école secondaire. Bon salaire, C.J. Ouellette, St-Paul,

ATTENTION ACHETEURS DE TERRES!

AUHETEURS DE TERRELS: Les récoltes poussent, venez voir les rosses fermes qui sont à vendre. Les prix sont raisonnables: \$30.00 à 4000 de l'acrel Bonne cau abondante, électricité, éléphone, autobus d'écoliers, bons hémins surviva hounes terres qui fa

urtout bonnes terres qui fa-le groupement. J'ai 46 nontrer.

a montrer,
gamisez-vous, venez faire piqueen étudiant les possibilités de
acer ceux qui se retirent,
us serez bienvenus! S.V.P. avermoi quand vous serez décidé à

J. J. DUPONT Agent d'immeubles Fenn, Alberta

cuisine ave-in privée, située à queuque-intobus, églises catholiques et A-nie. Assomption, tout près d'ur vay. Pratique pour dame qui tra-è ou étudiante à l'Académie. S'a atway. Alacagaria ille ou étudiante à l'Académie. Consser à Suite 1, 9638-107A Ave.

VIMY M. Ephrem L'Heureux a fait un voyage dans le Manitoba pour assister au services funèbre de son oncle, M. Toupin de cette endroit.

M. Edmond Sabourin, ses fils, Albert et Roger, Léo Fortier, Jos Bilodeau ont été faire de la pêche au Lac

Les préparation sont en mar-notre pique-nique des "Sport" che prochaîn le 19 juillet.

Les procesam le 19 juillet.
Nos sincères sympathies à Mme
Gaudias Blanchette à l'occasion du
décès de sa seeur Mme August Lemay
de la Province de Québec.
Mme Auréle Fagana nous est revenu après une semaine qu'elle a du
passer à l'hopital.

PLAMONDON

Samedi dernier eut lieu une réuni-on pour le Conseil Diocesain, de l'Action Catholique Rurale, à la salle du Presbytère. La réunion avait pour bût, la préparation pour le Congrès Diocesain, qui aura lieu le 2 août à St-Edouard.

St-Edouard.

Les Dames M. Bourass, E. Plamondon, A. Richard et Mlle Anna
Schaub, sont revenues de Montréal
récemment, enchantée de leur voyage
dans l'Est. Avec le Rev. Pére Marcel
Plamondon, qui les a requs, elles visièrent les lieux principaux du Viene
Québec. Telle que l'Oratoire St-Joseph,
Cap de la Madeleine, la Basilique de
Ste-Anne, Trois-Rivières etc, etcl..
Elles sont bien reconnatissantes envers
si pour elles pendant leur séjour à
Montréal.

Montréal.

M. et Mme Ephrem Coté, sont arrivés hier de leur voyage dans l'Est, ou ils ont visiter parents et amis à Montréal, Cap de la Madeleine, Trois-Rivères, ils y ont passer 6 semáines. Leurs fille et son mari d'Edmonton les a reconduit ici, ou ils visitent nou quelques jours.

quelques jours.

M. et Mme Willie Gauthier de Lake Leelanau, Michigan, E.U., ont passer un mois sic en visite chez leur frères Alex, Isidore et Napoléon Les visiteurs agées, les deux de 82 ans, sont venus par jet.

Cétait beau de voir ces quatres frères et lours épouses ensembles, tous en parfait santé. Agés respectivement 87, 85, 82, 79 ams. (les frères).

87, 85, 88, 79 ans. (les frères)
Les quatre couples ont célèbrer leur
50ème anniversaire de mariage, deux
d'entre eux leur 60ème. Le plus agés
des quatre, Alex a passer un mois à
l'hopital, mais il est bien maintenant
et il a pi passer quelques agréables
jours avec les visiteurs. Ils ont retourner le 2 juillet, ou leur famille les
attendaient avec anticipation.
M. et Mme Alfred Plamondon de
Trail B.C. ont visités ici pour quelques temps. Ils sont retourne ce matin.
Bon Voyage, et revenez nous voir encore.

M et Mme Félix Plamondon aussi ont passer quelque jours en

wiste Et. Mme Noël Plamondon de Trail, B.C. sont en viste cher leurs parents, M. et Mme Perdinand Plamondon deptins une senaite.

Mme Williard Plamondon de Trail B.C. est arrivé hier soir che sa mère Mme Wim. Beaudet.

M. et Mme Donald Plamondon de Jasper Place et leur famille sont en vacance pour un mois, pendant ce temps il aidera son frère Albin, à la construction de sa maissen.

il aldera son frère Albin, à la construc-tion de su maison.

Mine Dellamin Chévigny est de re-teur d'une visite de quelques jours a-vec ses enfants d'Edimenton et St-Al-bert. Sont revenus avec elle pour la fin de semaine ses petite enfants, l'Ab-bé André Piquette, Lawrence, Lorraine et Colleen Buebler, ausst Mille Adèle Tremblay et son amie Sonia des Phi-lippines.

Tremblay et son aume commissione.

De retour de l'hopital, M. George Chevigny, Mme Emile Plamondon, Mme Edmond Dubé. Nous leurs souhaitons prompt rétablissement.

Hospitaliser à l'hopital Général d'Edmonton, Mme John Ashker née Bertha Plamondon de Winterbum et autrefois de Plamondon. Mme Ashaker née 1908 avec ses parents, M. et Mme Philippe Plamondon.

Nous jouissons du beau temps chaudmale la helle pluie que nous avons eu

Phinippe Amuso.
Nous jouissons du beau temps chaud après la belle pluie que nous avons eu récemment. Dieu soit Louie.
Ceux qui ont des nouvelles d'importance, ne manquez pas de contacter votre nouvelle correspondante, Mme Chévigny No. Téléphone 24.

DONNELLY

DEPART.

rèse a fermé ses portes et nos Religieuses de Ste-Croix ont quitté Donnelly On nous dit qu'une seule d'entre elles reviendra en entre les eviendra en septembre prochain. Qu'-nous soit permis de dire aux cinq mones Soeurs que nous soit permis de dire aux cinq bonnes Soeurs que nous avons connues et aimées: "Merci du fond du coeur pour votre dévouement parmi nous et bon succès dans votre nouveau champ d'action".

MARIAGE SERVANT LABRECQUE Le 4 juillet dernier, Georgette, fille de M. et Mme Georges Servant (Em-ma Vallée) unissait sa destiné à Ray-mond fils de M. et Mme Joseph La-brecque (Simone Caron) tous de notre

M. l'Abbé M. Baril, curé, a béni le M. l'Abbé M. Baril, cure, a dem de mariage. La réception préparée par Mme Marcel Carant cut lieu à la salle numicipale où parents et amis fétèrent les nouveaux époux qui demeureront à Donnelly. Nos meilleurs voeux à M. et Mme Raymond Labrecque.

FORT KENT

MARIAGES.

Le 3 juillet "shower" pour Mlle vonne Cartier de Wainwright et I. André Bourbeau de Fort Kent. e shower a été un de plaisir.

Le mariage de ces deux jeunes et lieu samedi le 11 à Wainwright. Plu-sieurs parents et amis se sont rendus Aussi le 4 eu lieu le mariage de Mile Claudette Albert de Fort Kent fille de M. et Mme Léon Albert à M. Clermont Roy fils de Mme Ernest Roy de Bonnyville.

M. L'Abbé Laberge bénissait l'u-nion de ses deux. La fille d'honneur était Mlle Anita Albert, soeur de la mariée. Elle était accompagnée de M. John Vandresse d'Edmonton, son fiancé.

Le banquet et la danse eu lieu à la salle de la Légion.

Le jeune couple résideront à Bonnyville

Le 11, Mlle Nancy Dolynny pre-nait pour époux M. Melvin Bosch de Killam.

M. L'Abbé Laberge officiait à la cérémonie. Le banquet et la soirée eu lieu à Bonnyville. Le couple résideront en ville.

DIVERS:

Les fermiers de la région sont plus encouragés. Ils ont eu leur première pluie pour la peine vendredi passé. Tous semblent plus joyeux.

Tous semblent plus joyeux.

Mile Simone Lafrance est revenue
dans sa famille après un ans d'enseignement à Ottawa.

Mme Léo Lemaire est venue pour les
noces de Nancy Dolynny. Mme Lemaire est au Cours d'été à l'Universi-

TANGENTE

koronski née (Helene Begard), a roc-asion de la naissance d'un garçon ain-qu'à M. et Mme André Bouchard née Thérèse Bédard) un garçon aussi.

Nous souhaitons prompt rétabisse-ment à Mme Irène Laurin, et à Mme Agnès Bouchard toute à l'hopital à Edmonton.

M. et Mme Donald Paradis d'Ed-monton en visite chez M. et Mme Philippe Chénard.

M. et Mme P. Goudreault visite leur parenté à Rivière-qui-Barre.

Mme T. Legault a fait un voyage à Edmonton ainsi que M. Omer Laurin.

M. et Mme P. Fournier sont re-venu d'un voyage à Vancouver, en re-venant ils ont arrêter au Stampede de Calgary

M. et Mme René Portelance et leurs enfants assistent au Stampede de Cal-gary et visite leurs parenté à Cluny,

M at Mma I Yaremko M et Mme M. et Mme J. Taremko, M. et Mme O. Purcha, ainsi que Dolores et Wal-ter Yaremko sont revenu d'un beau voyage de deux semaines, à Broadview. Saskatchewan

Pèlerinage du Lac Sainte-Anne

LES 26 et 29 JUILLET

PROGRAMME

Le 26 pour les blancs:

Avant-midi:

11.00-Messe

Après-midi:

1.30-Vénération de la relique 3.00-Procession et bénédiction des malades

Le 29 pour les Indiens: .

Avant-midi:

8.00-Messe pour les Pieds-Noirs et sermon

9.00-Messe et sermon pour les Montagnais

10.30-Grand-Messe avec sermon

Après-midi:

1.30-Vénération de la relique

4.00-Procession et bénédiction des malades

7.00-Heure d'adoration

9.30-Chemin de croix prêché et **luminaires**

Huit ans de prison à 4 membres de l'ALQ

Tillellibits UE I AL. Q

Montréal. — Quatre membres de
l'Armée de libération du Québec ont
été condamnés chacun à huit ans de
prison pour avoir commis deux vols
d'armes dans des casernes militaires.
Deux autres inculpés ont été condamnés à deux ans de prison.
Robert Hudon, 20 ans, André Wattier, 23 ans, Jean Gagnon, 22 ans et
Jean LaSalle, 22 ans, ont été condamnés à huit ans de prison.
Fierre Nadon, 19 ans, et Claude
Perron, 20 ans, ont été condamnés à
deux ans de pénitencier.
Ils avaient tous les six reconnu leur
culpabilité il y a un mois. Ils sont demeurés impassibles pendant que le juge Armand Sybestre, de la Cour des
sessions de la paix, prononçait leurs
sentiences.

sessions de la paix, prononçait leurs sentences.

Des amies de deux des condammés ont dit être évacuées du prétoire.

Deux autres membres de l'ALQ sont encore devant les tribunaux. Ils ont térnoigné plus tôt à l'enquête préliminaire comme témoins de la Couronne.

Le juge Sylvestre leur a imposé des sentences sévères aux quatre chefs du groupe parce qu'ils avaient organisé des vols armés dans des banques. Le magistrat leur a fait observer qu'il aurait pu leur imposer la peine d'enques connement à vie en plus du fouet à cause de la gravité de leurs crimes.

Les jeunes gens avaient dérobé des armes à la caserne des Fusiliers Mont-Royal à Montréal en jauvier et à l'arti-

armes à la caserne des Pusiliers Mont-Royal à Montréal en janvier et à l'ar-murerie de Shawinigan le mois sui-



Pèlerinage au Lac Sainte-Anne

Dimanche 26 juillet

Afin de faciliter le transport des pèlerins, les Dames de Sainte Anne ont retenu les services d'autobus spéciaux.

Le départ de ces autobus s'effectuera à 10h.30 a.m. -à l'Immaculée-Conception -à Saint-Joachim

Pour l'achat des billets, veuillez téléphoner à Mme Dubord, 488-8493

ou à Mme Legris 488-2204

M. Fulton et les Canadiens français

Vancouver. — M. Davie Fulton, chef du parti progressiste conservateur en Colombie Britannique, a demandé d'agir loyalement en faveur des Canadiens français. "Nous devons reconnâtre le fait que la minorité qui ne parle pas français au Quebec est traitée avec beaucoup plus d'égards que les minorités de langue français ex défaint dans les autres provinces", a-t-il déclaré devant un cercle social.

Tes entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi deux personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.





PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 - GA 4-1633

Trente ieunes Albertains en voyage . . .

lain
Publicité: filles: Angèle Lema;
garçons: Marcel Maisonneuve
Repas: Marjolaine Lafrance, Diane
Noel, Annette Berlinguette, Madeleine Goudreau, Annette Magnan,
Rhéa Paquette, Louise R. M.-G. Rou-

Les droits civiques

Rééducation des

criminels

St. Louis, Missouri. — Le R.P. Fred
L. Zimmerman, jésuite de 56 ans, dirige actuellement la Dismas House, centre de rééducation pour criminels. Il
est responsable de cet établissement
depuis le décès, l'été dernier, de son
fondateur, le R.P. Charles Dismas
Clark, Ce dernier a créé cet organisme dans un des quartiers les plus pauvers et les plus dangereux de St. Louis,
Missouri On accueille dans cette maison les anciens condamnés, quelle que
soit leur religion.
Ce Jésuite espère que le programme mis au point à Dismas House constituera un molèle dont éinspireront 29
autres établissements du même genre
dont on projette la création aux ÉtatsUnis.

—Nul ne nie Dieu s'il n'a întérêt à ce qu'll n'existe pas. Saint Augustin

—Nul ne perd Dieu qui ne le veuil-le. On Le renvoie, on ne Le perd pas. Guigus le Chartreux

L'oeil et l'aile d'un papillon suf-nt pour écraser un athée.

. Diderot

criminels

en viqueur

Secrétaire: Vvette Baril chauffeur M. Jos Deseaulniers et son Secrétaire: Yvette Baril Trésorier: Lourent Lemire RESPONSABLES DES SERVICES: Chant: Madeleine Dozois, Juliette Val-lée, Delphis Robinson Valises: René St-André, Richard La-londe, Maurice Gohsslin Membres: Doris Labbé, Eveline Pou-lain

chaulteur M. Jos Descaulniers et son second, M. Réginald Bouchard. L'autobus lui-même a disparu et les parents et amis ont cessé leurs signes d'adieu pour s'en retourner chez eux un peu triste, comme s'ils manquaient déjà les jeunes ou peut-être un beau voyage. ITINERAIRE:

HINERAIRE.

Ce même soir, M. Audet, représentant de l'ACFF, recevait le groupe à Saskatoon. Le 7 juillet, la JOC et la JOCF leur offraient une hospitalité des plus amicales au Club St-Michel à St-Boniface.

Rhée Paquette, Louise R. M.-G. Routhier.

Foste: Louise Neveu, Lionel Albert
Religieux: filles: Rwome St-André;
garcons: Raymond Arès
Nettoages: Joffre Michaud, Paulette
Marchand, François Gagmé
Le GRAND VOYAGE:
Lundi matin le 6 juillet, I'on arborati
joyeusement I'autobus "La Chenille",
bien décoré de ses pameaux-amonore
entremiles des titres "AEBA— AGFA
— Voyage interprovincial..."
Les derniers à disparatire dans la
porte furent les responsabless M. étarard Laing, Mile Dianne Vallee, R.P.
Alphonse Turenne, auménier, le grand

plus amicales au Club St-Michel à St-Boniface.

De là, le groupe a filé à Port Arthur puis au Scault Ste-Marie où il était regu par la Pédération des Femmes canadienne-françaises et par Mme Léo
Audet, sa présidente.

A Pembroke, M. l'abbé Larocque leur offrait la bienvenue et l'hospialité à la paroises St-Jean-Baptiste.
Encore cette année, les jeunes ont diner à Cumbermere avec l'aimable baronnesse, Mme Hucek.

FORMULE NOUVELLE: FORMULE NOUVELLE:
Cette amée les voyageurs hébergeront individuellement dans les familles du Québec plutôt qu'en groupe
dans les institutions. Ceci avait été demandé par plusieurs afin de permettre
un "contact plus étroit et plus prolongé" avec la population. De l'avis des
organisateurs, le groupe de cette année semble d'une maturité et d'une
homogénétité vexectionnelle en vigueur

Washington. — Le président Lyndon Johnson a signé l'historique loi sur les droits civiques qui est entrée immédiatement ne vigueur.
C'est exactement à 6h.56 p.m. que le président des Etats-Unis a apposé son paraphe sur la loi votée par les deux chambres du Congrés qui donne aux autorités fédérales les pouvoirs les plus étendus qui leur aient jamais été accordés dans le domaine de l'égalité acadopté quelques heures auparavant, en demière lecture, le texte tel qu'il avait été voté le 19 juin par le Sénat, par 77 voix contre 23.
Le vote à la chambre a été de 289 voix contre 126.

homogénéité exceptionnelle.
L'itinéraire les conduira en quatre
régions distinctes et bien importantes:
Montréal, Sherbrooke, Québec et Chi-

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX en face de la 10115 - 102ème rue,

Construction de maisons modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive

249 Tél. 599-6475 St-Albert, Alberta CP 249

d'enfants chez les

frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Westmount Shopping Center

Bonnie Doon Shopping Center



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues . . . alors je me servirai de la poste l'
Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne
du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la
distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que
celle qui vous sépare de la plus proche botte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix
de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

______ Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$..... pour abonnement pendant ...

Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50

La Librairie SCHOLA d'Edmonton

vous présente

"La Revue du Livre français" le vendredi soir à 6h.10 p.m.

sur les ondes de CHFA. Un livre nouveau est commenté tous les vendredis soir à

"La Revue du Livre français"

CHFA

"La voix française de l'Alberta"

"CREATIONS CANADIENNES"

sur les ondes de CHFA

Une nouvelle émission entendue

tous les samedis après-midi à 1h.35

Assistez au lancement des succès de demain. Ecoutez les compositions des talents canadiens. Fredonnez les refrains entraînants présentés à

"CREATIONS CANADIENNES"

tous les samedis après-midi à 1h.35 680 AU CADRAN DE VOTRE RADIO

La semaine à

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

(du 20 qu 24 juillet 1964)
Emissions préparatoires à la fête de Sainte-Anne en collaboration avec les Pères Rédemptoristes de Sainte-Anne-de-Beaupré. Le P. Lucien Gagné intervèw le P. Claude Lavergne.

TUNDI, "Le coureur de bois devient pèlerin".

MARDI: "Sainte-Anne-de-Beaupré terre d'oecuménisme". MERCREDI: "Carrefour des misères humaines".

JEUDI: "Les matelots en pèlerinage".

VENDREDI: "Comment se préparer à la fête de Sainte-Anne".

CHFA - 680 - 4h,45 à 5h. p.m.

******************** 5,000 Nos Programmes k.c.

LUNDI AU VENDREDI 6.50—Ouverture 6.55—Nouvelles 7.00—Chez Miville 7.00—Chez Miville 7.28—Manchettes 7.30—Chez Miville 8.00—Nouvelles 8.05—Sports 8.10—Prière du matin 8.18—Radio-Réveil 8.29—Manchettes 8.30—Radio-Réveil 9.00—Nouvelles 9.02—Intermède 9.05—Avec Simone 9.10—Intermède 9.15—Vie de femmes 9.30—Troubadours 9.58—Intermède 10.00—Nouvelles 10.02—Vos souhaits 10.30—Partage du jour 11.00—Radio-journal 11.00—Radio-Journal 11.10—Jeunesse dorée 11.25—Visages de l'am 11.40—Eclairez-moi 12.00—Régina coeli 12.02—Musique en din 12.15—Nouvelles 12.15—Nouvelles
12.25—Sports
12.30—Q'en pensez-voi
12.45—Journal agricole
12.58—Nouvelles
1.00—Fémina
1.15—Psychologie 1.30—Plein soleil 1.53—Intermède 2.00—Nouvelles 2.02—Sieste musicale 2.55—Sports 3.00—Nouvelles 5.02—Page à l'autre 5.06—Kiosque à chanson 5.30—Nouvelles 5.32—Kíosque à chanso 6.00—Nouvelles 6.02—Météo

6.45—Chapelet
7.00—Informations
7.30—(Selon le jour)
9.00—(Selon le jour)
9.30—(Selon le jour)
10.00—Prog. ukrainien
10.30—Le bel âge

11.00—Manchettes 11.02—Sous l'abat-jour 11.55—Radio-Ouest 12.05—Fin des émissio 12.05—rm des emissions SAMEDI 6.50—Bonjour 6.55—Nouvelles 7.00—Musique en tête 7.30—Nouvelles 7.32—Nouvelles 6.00—Nouvelles 6.00—Nouvelles 8.05—Sports 8.10—Prière du matin 8.18—Musique en tête 8.30—Nouvelles

8.30—Nouvelles
8.32—Musique en tête
9.00—Tante Lucille
9.30—Tintin
10.00—Nouvelles
10.02—Vos souhaits
10.30—Un beau soleil -Nouvelles

11.00—Nouvelles
11.10—Un beau soseil
11.15—Vers demain
11.30—Un beau soleil
12.00—Regina coeli
12.02—Musique en dina
12.15—Nouvelles

12.15—Nouvelles
12.25—Sports
12.30—Musique en dù
1.00—A votre santé
1.10—Chansonniers
1.30—Nouvelles
1.32—Chansonniers

1.32—Chansomiers 2.00—Rendez-vous 3.00—Nouvelles 3.02—Rendez-vous 4.00—Prog italien 4.30—Prog cri 5.00—Reportage

5.30—Notre pays

5.30—Notre pays 6.00—Langue pendue 6.30—Variétés 6.45—Chapelet 7.00—Informations 7.30—Avec Paul 10.00—Prok. ukrainie 6.05—Sports 10.30—Avec Paul 6.10—Plus belles voix 11.55—Nouvelles

12.05-Fin des émissions DIMANCHE

DIMANCHE
8.55—Bonjour
9.00—Nouvelles
9.02—Ballade musicale
9.30—Prog. norvégien
10.30—Terre nouvelle
11.00—Messe dominicale 2.00—Musique en dînant 2.15—Nouvelles

12.25—Sports
12.30—Vie croissante
12.45—Musique en dînant
1.00—Prog italien 2.00—Prog. hollandais 3.00—Prog. polonais 3.30—Prog. Allemand 4.30—Radio-théâtre

4.30—Radio-théâtre 5.00—Radio-journal 5.30—Cabaret du soir 7.00—Informations 7.30—Cabaret du soir

7.30—Cabaret ou soir 7.55—Sports 8.00—Cabaret du soir 9.00—Sérénade 10.30—Sérénade 11.00—Sous l'abat-jour 12.00—Nouvelles 12.05—Fin des émissions

LUNDI: 7.30—Scènes du monde 9.00—Quatre cordes 9.15—Affaires de l'Etat 9.30—Arts et lettres

MARDI 7.30—Concert 9.00—Amour et chansons 9.30—Canada français MERCREDI

7.30—Concert 9.00—Petit concert 9.30—Ecrivains

9.30—Ecrivans
JEUDI
7.30—Symphonies
8.15—Le Lied
8.30—Récital d'orgue
9.00—Variété du Qué,
9.30—Place publique VENDREDI:

se à l'inconnu 8.00Chorale 8.30—Auteurs étrangers 9.00—Sérenade 9.30—Prog. Hollandais

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta, Mon cher Monsieur, de \$......pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio. Veuillez trouver ci-inclus mon offrande

"Je suis devenu annonceur presque malgré moi . . . "

(Jean-Paul Nolet)

dièves du séminaire de Nicolet, Jean-Paul Nolet causait avec des confrères dans un salon de l'institution. Os, ajour circulari notre interlocuteur, les quelque circulante personnes qui bavardalent en même temps dans la même pièce se turent. Iles unes à la suite des autres, tant et si bien qu'il n'emtendit plus qu'une seule personne dans la voix chaude et profonde emplisait la pièce. C'était Jean-Paul Nolet que plusieurs confrères se pluisaitent à écouter.

—Comment a débuté votre carrière d'annonceur professionne??

—Par hasard encore une fois. En 1949, étant en repos forcé, je décide un jour d'aller à Trois-Rivières avec un de mes onoles. Par curiosté, je me rends au poste CHLN et je demande à passer une audition. Plusieurs mois plus tard, on me fait demander et j'accepte la situation. J'entre au d'ébut de janvier 1943. En octobre de la même année, on me congédie pour activités syndicales. Un mois auparavant, toutefuis, j'avais passé trois auditions à Radio-Canada. J'y suis entré le 14 décembre 1944. Il y aura de cela 20 ans cette année.

—Après 20 ans, quelle idée vous faites-vous du métier d'annonceur?

—Cest un métier facianat mais é-puisant. Le travail est varié, mais la tension nerveuse et parfois extrême et les heures de travail sont irrégulières. Pourtant, si c'était à recommencer, je crois que je m'orienterais de la même façon.

—Si vous n'étiez pas devenu annonceur. "J'avais 13 ans et j'étais en Eléments latins au séminaire de Nicolet, quand j'ai fait mes premières armes à la radio,, comme chanteur. Un vieux professeur, maintenant disparu, et que je considère comme un savant et un génie, l'abbé Georges Désliets, avait installé un studio dans une pièce de l'évéché de Nicolet et diffusait chaque semaine plusieurs émissions excellentes, en circuit privé, dans la ville. A l'époque, je donnais plusieurs fois par mois des réctaits avec accompagnement de piano ou d'orchestre. Quand ma voix a mué, je suis devenu comédien pendant quelques années. Gilles Pellerin, un compagnon de collège un peu plus jeune que moi, jouait déjà à cette époque dans des pièces de théatre radiophonique... Pour moi, je me souviens du jour où, dans une pièce, j'eus à réciter, en vers alexandrins, une tirade qui durait une heure."

Visible, Jean-Paul Nolet éprouve un réel phaistr à raconter ces souvenirs de cui entre deux radiormans fort populaires : "Jeunesse Dorée", à 11h.10 a.m., et "Les Visages de l'Amour", à 11h.25 a.m.

Jean-Paul Nolet, nous disait un de

a.m. Jean-Paul Nolet, nous disait un de ses collegues, c'est l'annonceur à la outsi d'or, à la diction parfait et à la personnalité attachante. C'est aussi le gentilhomme par excellence qui a toujours le sourire aux lèvres et dans la tenue vestimentaire impeccable peut le faire prendre pour un chef de grande entreprise.

Un professeur de technique vocale nous racontait, il y a quelques mois, qu'un jour, à une réunion d'anciens

Textiles

Textiles

Tokyo. — Le gouvernement japonais a fait avoir sa décision de prendre les mesures nécessaires pour prevenir une trop forte augmentation de l'exportation de ses textiles à base de lance au Canada. Selon des sources officielles, le gouvernement japonais continuera à s'opposer à une proposition canadiemne, qui voudrait incluré als es accords commerciaux entre les deux pays une clause, selon laquelle le Japon exerçait un contrôle volonitaire sur l'exportation au Canadiems, es des la publication au Canadiems de ses produits textiles à base lalueus. Selon ces mêmes sources, Ottava d'insila menace d'appliquer sa loi anti-dumping contre les produits laineux du Japon, à moins que le Japon accepte sa proposition.

Responsabilité des exploitants de cinéma

exploitants de Cinema
Cité du Vatican. — La responsabilité des exploitants de salles de
spectacles dans la lutte contre la crise
idéologique et morale qui sévit dans
le domaine du cinéma, a été souligné
dans une lettre que le cardinal secrétaire d'Etat Amleto Cicognani, a adressé au nom du pape au président
de l'Office catholique internationale du
cinéma" à l'occasion des Journées internationales d'étude qui se tiennent
actuellement à Venise sur la fonction
de ces exploitants. de ces exploitants.

de ces exploitants.

"Il appartient aux catégories intéresées, dit la lettre, de mettre un
frein pour l'honneur même de la profession, à la diffusion de toutes sortes
de licences et d'immoralités". Le cardinal poursuit en affirmant que dans
cette tiche les exploitants de salles de
spectacles dovient pouvoir compter sur
la collaboration du clergé parofissia
au les associations catholiques et surtout sur "l'appui loyal et constant des
spectatures catholiques guidés par la
rectitude d'une conscience bien formée et des critiques cinématographiques chrétien, sensibles à la hiérarchie
les valeurs humaines".

Le chapelet à CHFA

TUILLET 1964

15. La paroisse de Thérien
16. Le Conseil Legal des Chevaliers de Colomb
17. La famille de M. et Mme Hilaire Leclerc, de Girouville
18. Les employés de l'hôpital Général, d'Edémonton
20. Les Dames de Ste-Anne, de

McLennan
21. Les Dames de Ste-Anne, de 22. Les Dames de Ste-Anne de, Ste-Lina

Ste-Lina
2. Les Dames de Ste-Anne, de
Cirouvville
24. Les Dames de Ste-Anne, de
St-Joachim, d'Edmonton
25. Les Dames de Ste-Anne, paroisse cathédrale de St-Paul
27. Le Collège Notre-Dame, de

Falher
28. La famille de M. et Mme O.
W. Amyotte, de Mallaig
29. La famille de M. et Mme Fernand Pahud, d'Edmonton
30. Les vieillards du Foyer Youville, de St-Albert
31. La famille de M. et Mme Edouard Pahud, d'Edmonton

Vient de paraître

"Les Canadians et nous"

par Jacques de Roussan

par Jacques de Roussan

L'ouvrage que le journaliste Jacques
de Roussan vient de publier aux Editions de l'Homme n'est pas le fruit
de son imagination. Bien au contraire,
c'est le résultat tangible d'une réalité:
celle des anglophones canadiens face à
la renaissance du Québec. C'est en parcourant quotidiennement la presse canadienne d'expression anglaise que l'auteur s'est rendu compte de l'extréme
diversité des réactions et le manque à
peu près total de propositions réalistes. Jacques de Roussan a donc fait
une sélection des écrits anglais les plus
caractéristiques et les a traduits sans
rien enlever de leur esprit anglo-saxon.
Le lecteur trouvera dans "Les CANADIANS et nous" la traduction de quinze éditoriaux accompagnés d'une brève présentation de leur auteur respectif et suivis d'un commentaire du traducteur. Certains des documents présentés dans cet ouvrage sont insultants
tandis que d'autres sont d'une naiveté
incroyable. Quelques-uns enfin, sont
favorables aux Canadiens français. Etant donné que ces articles ont été publiés dans les journaux et magazines
des plus en vue, ils ont donc servi à
former l'opinion des lecteurs d'expression anglaise. Lire "Les CANADIANS
et nous" c'est apprendre ce que pensent les Canadiens anglais des Canadiens français et de leurs problèmes.

Parmi les auteurs des articles traduits signalons les noms de l'Honorable Robert L. Stanfield, premier mimistre de la Nouvelle-Ecosse, Robert
Fulford, critique Intériarie du Toronto Star; Douglas Fisher, membre du
Nouveux Parti Démocratique, Murray
Ballantyne, historien; Eugéne Foravy,
docteur en sciences économiques, Leslie Roberts, et plusieurs autres.

"Les CANADIANS et nous" est en
vente à la Librairie SCHOLA, 11540
Jasper, Edmonton.

Pourtant, si c'était à recommencer, je crois que je m'orienterais de la même façon.

—Si vous n'étiez pas devenu annonceur, quelle profession auriez-vous aimé exercer?

—J'aurais voulu devenir journaliste, éditorialiste, peut-être.

M. Nolet, vous êtes de descendance indienne; avez-vous jamais souffert de discrimination au cours de votre vie?

—En effet, je suis né dans la réserve d'Odanak, près de Nicolet, de parents abénaquis. Mon père et ma mère habitent encore la maison où je suis né. Quant à la discrimination, elle tend à disparaitre, mais elle persiste encore, surtout chez les enfants. Quand j'étais jeune, j'ai souvent été la cible de sarcasme, parce que j'étais un "sauvage". Une fois parvenu à l'âge adulte, je n'ai pase et de problèmes de ce côté-là.

—Quels sont vos projets d'avenir?

—Ell hiem en sentembre, e serait

"Les CANADIANS et nous' est en vente à la Librairie SCHOLA, 11540 Jasper, Edmonton.

Séparatisme et droits civiques

Windsor, Ontario. Le chroniqueur international du grand quotidien britannique "Manchester Guardian", Max Freedman, affirme que le monde regarde les Eints-Unis et le Canada pour voir comment its risoudront leurs problèmes internes de séparatisme et de droits civils. S'adressant au diner des prix internationaux du festival de la liberté, il s'est dit convaincu que ces problèmes domneront aux deux pays en cause une leçon de tolérance.

Ecoutez tous les samedis après-midi sur les ondes de CHFA à 12h.30 p.m.

"LA RIVIERE-LA-PAIX VOUS INVITE"

une heure de musique variée, avec les messages des commanditaires et les nouvelles importantes de la région de Rivière-la-Paix.

côté-là.

—Quels sont vos projets d'avenir?

—Eh! bien, en septembre, je serai e nouveau commentateur de l'émission

de nouveau commentateur de l'emission "Actualités féminines", qui sera portée d'un quart d'heure à une demi-heure, à la télévision. Quant aux autres émis-sions auxquelles je participerai, je ne possède pas encore de précisions.

Pierre Dallaire

Falher Truck and Implements La Coopérative de Falher L'Hôtel de Falher Chalifoux Motors Nicolet Electric L'Agence d'Assurance Garon CARDA de Rivière-la-Paix Ltée La Coopérative de Girouxville

..... GRAND CONCOURS

sur les ondes de CHFA durant le mois de juillet

"Au volant"

Entendu au cours de la journée . . . Tous les jours de la semaire

Grand Prix:

Cours de conduite d'automobile et Abonnement d'un an à l'A.M.A.

Commandité par:

Humphry Alumin Army & Navy Minit Car Wash Overpass Equipment Junction Service Station Mid-City Eurnitu Hudson Bay Master Tailors Men's Wear South Edmonton Produc Union Motors Ltd. Crown Tire Service Trudeau Army & Navy Miller Motors Oueen City Meat Safeway F. W. Motors Hudson's Bay C. R. Frost Co. Ltd. Tet Boat Service Miller Motors Cricken Delight Safeway Central Television Service Strathcona Furniture Verne's Ulphostering

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8b.00 — 9b.00 — 10b.30 — 12b.30 et 5b.00 p.m. SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — Dimanche: 8h. — 9h.30 — 11h.

A CBXT et CBAXT-1

Programmes français

SAMEDI 18 JUILLET A.M.: SAMEDI 18 JUILLET AM:
9,30—CF-RCK — "L'Or de Mistassini". Corbin et Gendron arrivent à une mine en pleine atmosphère de mutineri.
10,00—Dans tous les cantons — Chansons et danses par les gens de
la région de Lachute, au Québee.

bec. 10.30—Vingt ans express.

DIMANCHE 19 JUILLET A.M.:

DIMANCHE 19 JUILLET A.M.:

9.30—Ouragan — Deux poids, deux
mesures". Le directeur de la
compagnie des Indes veut s'approprier le monepole du commerce des produits des colons.
Aglaé et Roger Boulu. invités:
Danielle Oderne et Yoland Guerard. Avec la participation des
gens de la région de Moneton,
au Nouveau-Brunswich.

11.00—Gendarmerie royale — Aventure policière avec Gilles Pelleiter.

11.30—Sérénade estivale — Invités:
Claire Duchesneau, Jean-Paul
Jeannotte et Calvin Sieb.



RETRAITES **FERMEES**

Etoile du Nord

DAMES

DAMES

Mme Lucien Gamache
11311-122 rue, tél. 455-3850

Mme Aimé Auger
11450-83 rue, tél. 477-3898

Mme Léger St-Pierre
10538-81 rue, tél. 466-6027

Mme Roger Chenard
9111-151 rue, tél. 489-2888

Mme Sylvio Joly
22 Greeview, St-Albert,
tél. 599-7275

Loisirs et modernisme

Ottawa. — Les progrès de l'autom-tisation, en augmentant les loisits de travailleurs, posent des problèmes auquels les sociologues ne sont pas in sensibles. C'est ainsi que le co Sénat chargé de l'étude sur la géne tologie a appris d'un professeur d'0t tologie a appris d'un professeur de-tawa que le gouvernement et ses sa-vices de sécurité sociale se doires d'envisager dès à présent les problè mes résultant de la diminution de l'éj fort physique, non seulement chez le travailleur, mais aussi chez le re

ACFA — Périodiques 10010 - 109e Rue Edmonton

Veuillez m'abonner aux revues que i'ai marquées d'un signe (🖊) dans la marge à gauche et trouver ci-inclus la somme de \$..... en paiement de ces revues.

Téléphone:

...... Vie Etudiante

...... Vie Spirituelle

Vie Catholique Illustrée

LISTE DES REVUES Nombre

| Noms | de numéros | Prix | |
|---------------------------------------|---------------|--------|--|
| L'Action Nationale | 10 | \$5.00 | |
| Actualité | 12 | 2.00 | |
| America | 52 | 9.00 | |
| Amis du Clergé | 52 | 6.25 | |
| Anneau d'Or | 6 | 5.75 \ | |
| Châtelaine - Revue Moderne | 12 | 1.50 | |
| Documentation Catholique | 24 | 7.25 | |
| Ecclésia | 12 | 4.50 | |
| Etudes | 11 | 9.75 | |
| Femmes d'aujourd'hui | 52 | 11.00 | |
| François | 17 | 2.15 | |
| Héros | 20 | 2.50 | |
| Information Catholique Internationale | 24 | 8.00 | |
| La Survivance | 50 | 3.50 | |
| Le Devoir: quotidien | 300 | 16.00 | |
| Le Devoir : quotidien | 52 | 5.00 | |
| Le Devoir : neodoinadaire | 300 | 12.00 | |
| Le Magazine MacLean (fran. | | 1.00 | |
| Life | 52 | 7.25 | |
| MacLean's Magazine | 24 | 3.00 | |
| Maintenant | 12 | 5.00 | |
| Message de l'Immaculée | 11 | 1.00 | |
| News Week | 52 | 8.00 | |
| Perlin Pin Pin | 52 | 5.00 | |
| Prêtre et Apôtre | 12 | 3.00 | |
| Relations | 12 | 5.00 | |
| Revue des deux Mondes | . 24 | 16.50 | |
| Revue des Communautés religieuses | 5 | 2.50 | |
| Revue Eucharistique | 12 | 3.00 | |
| Sélection du Reader's Digest | | 4.00 | |
| Spirou | 52 | 12.00 | |
| Time | 52 | 8.00 | |
| Tintin | 52 | 12.00 | |
| | | | |

10.00

17

1.50

4.50

La bourse et ... l'avis

Histoire de deux familles qui gèrent différemment leur commerce et obtiennent des résultats différents

L'histoire racontée dans cet article n'est ni fictive, ni choisie au hasard. Les personnages ont vécu chez nous durant le siècle actuel et plusieurs vi-

durant le secte active plantaire vivat encore.

Nous avons changé les noms et les lieux mais, les faits choisis pouritient convenir à beaucoup d'entreprist canadiennes-françaises.

Il y avait une fois, au début du XXe sécle, deux braves Canadiens français sez dépourdis qui viviente à la cam-ppie, Raymond Hébert avait trente set il possédait une petite laiterie sins le Bas c'a fleuve; Jean Mantha, de même dige, travaillait au magasis périal de son père dans les Cantons è l'Est. Leur commerce allait bien et la familles grandissaient a l'ombre de leus petites entreprises prospères.

Au bout de quelques années, les deux As bout de quelques années, les deux finilles envoyèrent leurs fils au sémi-aire et leurs filles à l'école normale. La laiterie Hébert disposait de trois valures de livraison et elle employait use douzaine de personnes; le magasin gésfral Mantha s'agrandissait et les vayageurs de commerce y venaient souvest.

Les fils pourauivirent leurs études; l'un entra au Grand Séminaire, d'au-brs à l'Université, en médecine et en orde, et d'autres revinrent à la maison; les filles grandirent, firent de beauriges... etc. Raymond Hébert vit dex de ses garçons s'intéresser à la lisérie; un de ses gendres y trouva un emplei. Le pière de Jean Mantha mou-net le magasin général continua sous le nom de Mantha et Fils.



MINISTERE
DES TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, resées au Secrétaire, Ministère des awax publics du Canada, piéce b é, édifice Sir Charles Tupper, promade Riverside, Ottawa 8, et norte la mention "SOUMISSION POUR BIFICE ADMINISTRATIF DE LA BC. ET CARACE, RED DEER, RERTAIL", sermet, reques jusqu'à l'ERRTAIL", sermet, reques jusqu'à est production de l'est par l'est

ALBERTA, "ARAGE, RED DEER, ab here A," seront reques insput à here AOUT, 1964.

On peut se procurer les documents et somission sur dépôt de \$175.00 met.

Ber de du chèque bancaire de Company de Comp

SE établi au nom du RECEVEUR

RENERAL DU CANADA par l'entrenise de:

Proposition de l'accompany de l'accompan

ROBERT FORTIER, Secrétaire.

DES TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

SOUMISSIONS

ES SOUMISSIONS CACHETEES, ssées au Secrétaire, Ministère des saux publies du Canada, pièce bédifice Sir Charles Tupper, prode Riverside, Ottawa 8, et portant mention "SOUMISSION POUR RATIERS DE DETACHEMENT LA CR.C. — TYPE NO. 2, OLDS, ERTA", SEROIT PECUS SERTA",

ACRC — TYPE No. 2, OLDS, RIA" seron recues jusqu's 3 de l'après-midi (H. A. E.) le ZEDI, 29 l'ULLET 1964. le ZEDI, 29 l'ULLET 1964 de sincission sur dépôt de 9100.00 sous d'un chèque bancaire VISE établement de RECEVEUR GENE-DU CANADA, par l'entremise

regional, case postale 488, 00 avenue, Edmonton bu-monal, pièce 414, édifice Pu-gary, et on peut les consul-ce C-705, édifice Sir Char-per, promenade Riverside, aux bureaux de poste de tet Olds, Alb.; et aux bu-ser 'Budders' Exchanges' à er, Calgary et Edmonton,

pôt sera remis dès que les do-seront renvoyés en bon état mois qui suivra le jour du dé-te des soumissions.

s soumissions, dra compte que des sou-dra compte que des sou-seront présentées sur les nies par le Ministère et sompagnées du dépôt spé-documents de soumission. Itera pas nécessairement ses ni aucune des soumis-

ROBERT FORTIER,

La guerre mondiale datit terminée. Hébert forma une société avec ses deux fils et son gendre: La Laiterie Hébert Enregistrée. Il acheta même une crémerie volsine, se mit à fabriquer de acrème glacée, du beurre, vendit des oeuis provenant de la coopérative de villages avec huit voitures de livraison. Mantha acheta un clos de bois à Windsor Mills et l'un de ses fils en devint commis.

Les affaires augmentèrent. Hébert décida de dissoufre la société et de s'incorpore. La part de chacun des s'incorpore. La part de chacun des parties de la compartie de la com male par d'autres camions. Elle enga-gea des vendeurs qui couvrient toute la région de Lévis à Caspé, de Qué-bec à Chicoutimi, Elle ouvrit un en-trepôt sur chacune des deux rives. Louis Hébert dirigeait le service du personnel et des ventes, Marcel Cali-peault (le gendre) devint surintendant de la production. Le père avançais sa-gement vers la soixuntaine, Jean Man-tha déménagea à Sherbrooke; il y ins-talla son magasin général et garda son clos de bois, il voyageait entre ses Asser commerces. Trois fils le suivitha déménagea à Sherbrooke; il y ins-talla son magasin général et garda son clos de bois, il voyageait entre ses deux commerces. Trois fils le suivi-rent à Sherbrooke et continuèrent à servir la clientèle au comptoir; le qua-trième travailla dans la cour à bois.

servi la clientèle au comptor; le quatrième travailla dans la cour à bois.

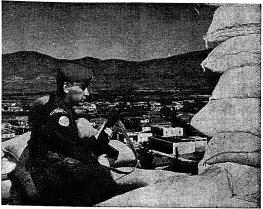
Raymond Hébert mourat vers 1940; si laissait un lestament en ordre et de bonnes polices d'assurances que ses fils avaient contractées sur sa vie au début de l'autre guerre. Les enfaires southeurent, il fallut bientò assuréent une rente à la mère et les affaires continuèrent. Il fallut bientò agrandir, acheter du terrain, renouveler la matchinerie et l'outillage. La compagnic, par lettres patentes spéciales, obtint. Le pouvoir de nommer cinquouveaux administrateures d'augmentes de la compagnic par lettres patentes spéciales, obtint. Le pouvoir de nommer cinquoveaux administrateures d'augmentes sur le marché. La famille Rébett contrôla le majorité du capital ordinaire, obtint le majorité du capital ordinaire, obtint les majorité du capital ordinaire, obtint les majorité du capital ordinaire, obtint les majorités des les contrôla les majorités des compares en les contrôlas parties de la compact d

La compagnie Les Lateries Hébert Ltée eut besoin d'entrepôts frigorifiques et de camions réfrégérés; elle obbitt que son courtier place sur le marché, à un moment profitable une émission d'obligations qui rapporta \$435,000 à la compagnie. Une deuxième tranche de 50,000 actions pivilégrées fut offerte au public. Comme les dividendes annuels de 50,64 à \$0.70 avaient été appréciés, le tout fut écoulé en moins de six mois. Les Latieries Hébert Ltée prirent le courtbied d'une petite compagnie de transport et de deux latieries dont les proprétaires vieillissaient. La famille Hébert décide grouper ses intérêtes financiers dans deux laiteries dont les propriétaires vieillissient. La famille Hébert décida de grouper ses intérêts financiers dans une société de gestion et les enfants d'Albert, de Louis et de Marcel Calipeault en deviment administrateurs avec leurs parents, Philippe Mantha diregait toujours le magasin général devenu une quincuillerie à Sherbrooke, la mère était morte et les enfants n'avaient pas eu grand'chose. Les profits le la quincuillerie ne permetriacient pas de faite vivre la famille de Philippe et de dédommagre les enfants née les dédommagre les enfants de Jean Mantha. Harassé, l'anné décida d'accepter une offre d'une chaîne progressive à capital étranger. L'affaire fut bélébe et mois tout liquié, Philippe se rendit compte qu'il ne lui restait præque rien. Il offrit aux nouveaux propriétaires de gérer le magasin Manthan ceux-ci l'engaggérent comme commis principal, à salaire, mais nommèrent un de leurs employés au poste de gérant.

L'actif des Latterie Hébert Lée

L'actif des Laiteries Hébert Ltée dé-passait cinq millions de dollars et les revenus annuels atteignatent huit mil-lions. La maison de courtage qui s'était intéressée au commerce Hébert suggé-ra d'inscrire les actions de la compa-gnie en Bourse canadienne. Les prépo-sés à la Bourse étudièrent les bilans, le fonctionnement et le marché des Laiteries: ils acceptèrent et les actions ordinaires, autrefois acquises pour deux dollars, furent cotées à de-

Les transactions commencèrent sur



LE ROYAL 22e REGIMENT ENTRE EN'ACTION — Le premier soldat à prendre son poste sur la ligne de division turco-grecque ,à Nicosia, a été le soldat Robert Courchesne, de Vaudreuil (Québec). Il appartient à la compagnie B (comme "Baker") du 1er bat. du Royal 22e Régiment, affecté au contingent canadien envoyé à Chypre dans le cadre des opérations de l'ONU.



Cinéma et culture

Films à l'écran

PT 109

COTE MORALE: ADULTES et ADOLESCENTS

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, 1963, 140 min., panavison, technicolor. — Drame de guerro réalisó par Leslie H. Martinson avec
(liff Robertson, Ty Tardin et James
Gregory, d'après le livre de Robert
Donovan.

En 1943, le lieutenant John F. Kennedy, fraichement arrivé dans une base du Pacifique, reçoit le commandement d'un bateau patrouilleur. A sa deuxième mission en mer, l'embarcation du jeune officier est brisée en deux par un navire de guerre japonais. L'équipage réussit à atteindre une île déserte à la nage et Kennedy lui-même aide un matelot blessé à s'y rendre, Grâce à son courage et à son optimisme, le lieutenant soutient le moral de ses hommes pendant la longue attente des secours. Un message qu'il a confié à des indigènes parvient enfin aux autorités américaines et les marins sont rapatriés.

Pour nouveir porter à l'érenn les ex-

qu'il a contine a des innigenes parvenen enfin aux autorités américaines et les marins sont rapatriés.
Pour pouvoir porter à l'écran les exploits de guerre du président Kennedy, les producteurs ont dû faire approuver par l'intéressé le scénario et le choix de l'acteur principal. Cela n'est pourtant pas une garantie artistique et le film dépasse guêre la moyenne. Il traine même parfois en longueur malgré des scènes enlevantes. Le personnage, tel qu'interprété par Robertson, est sympathique, mais il mauque de profondeur.
Appréciation monelle le héros de cette histoire vécue fait montre de belles qualités d'homme et de soldat. Adultes et aolescents.

It Happened in Athens

COTE MORALE: ADULTES AVEC RESERVES

Américain, 1961, 92 min., cinéma scope, de luxe color. — Comèdie spor-tive réalisée par Andrew Marton avec Trax Colton, Maria Xenia et Jayne

Trax Colton, Maria Xenia et Jayne Mansfield.
Spiridon, un jeune berger, prend part aux courses lors des Jeux Odympiques avec Paide des Américains, en 1898. Comme une actice, Eleni, a promis sa main au vainqueur du marathon, la fiancés de Spiridon se décôle à l'idée qu'il participe à la course. Mais lors-qu'il sort vainqueur Eleni s'efface devant lui.

vant lui.

Le réalisateur n'a aucunement profité des possibilités du sujet, assez original en soi et basé sur un fait authentique. La mise en scène manque cons-

le parquet de la Bourse. Plusieurs cour-tiers reçurent des demandes de leurs clients intéressés aux actions d'une ex-cellente compagnie canadienne-françai-se. L'histoire des dividendes régulière-ment payées facilitait la demande. Au début de l'année 1964, ces valeurs se négociaient à \$71%.

Quelque part au Canada français, les petits-enfants de Jean Mantha, en ouvrant leurs enveloppes de paye, se rappellent peut-être que le grand-père avait été un gros commerçant dans son

Quelque part au Canada français, la Société de Gestion Hébert réunit ses administrateurs régulièrement; Les Laiteries Hébert emploient quatre vingt dix-sept personnes et présentent un actif de neur millions. Les valeurs Hébert ont été fractionnées récemment à deux pour un et sont demandées à 896s. Huit cents actionnaires suivent le dévelopmement de LEUR compaguie et participent activement au progrès de l'économie canadienne-française et AU LEUR.

tamment d'imagination et l'histoire s'en-combre d'une intrigue secondaire gro-tesque et inutile. Les interpretes sem-blent n'avoir aucune notion de ce qu'est l'art dramatique!

Appréciation morale: l'intrigue cen-trale est anodine. Une certaine recher-che d'effets suggestifs motive des ré-

Play It Cool COTE MORALE: ADULTES

Britannique, 1962, 81 min. — Co-médie musicale réalisée par Michael Winner avec Billy Fury, Anna Palk et Michael Anderson jr.

Michael Anderson jr.

Ann, la fille d'un riche aristocrate
de Londres, est envoyée à Bruselles
par son père qui veut brisé son idylle la
avec un chanteur, Larry, L'avion étant en
cetardé, Ann part avec un groupe de
musiciens amateurs pour retrouver Lary dans les bottes de nuit de Londres.
Les jeunes gens retracent le chanteur,
mais s'aperçoivent que sa conduite le
rend indigne de la confiance d'Ann.
Ils s'emploient alors à ouvrir les yeux
de la jeune fille et à la réconcilier avec son père.

vec son père.

Ce scénario plutôt inconsistant n'est
qu'un prétexte à des numéros de danse
exécutés par diverses vedettes de musique populaire "made in England".
Les groupe de jeunes qui établit le
lien dans ce spectacle de variétés de
valeur inégale est plutôt sympathique,
mais la réalisation manque d'invention. Les amateurs de twist y prendront sans doute quelque plaisir.
Appréciation morale: des plaisantries d'un goût douteux et des danses
osées font réserver le film aux adultes.

Black Gold

COTE MORALE:

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, 1963, 98 min. — Film d'aventures réalisé par Leslie H. Mar-tisson avec Philip Carey, Diane Mc-Bain et Claude Akins. Dans les années 20, Frank McCand-less, en avion, atterrit sur la ferme d'Ann Evans, en plein pays pétrolifè-re. Malgré ess efforts et toute son hare. Malgré ses efforts et toute son ha-bleté, il ne parvient pas à faire sou-dre de pétroel; ce qui fait la joie d'un rival sans conscience qui voudrait met-tre la main sur la ferme d'Am. Frank creuse de nouveau à un autre endroit et, après bien des difficultés, arrive à faire-jaillir l'or noir.

taire jaillir for noir. Réalisé avec des moyens assez mo-destes, ce film mineur se voit sans trop d'ennui et soulève même, à certains moments, un réel intérêt. L'atmosphè-re d'époque est bien reconstituée, les images sont belles dans l'ensemble et les interprètes s'acquittent bien de leur rôle.

Appréciation morale: le comporte-ment des personnages si situe dans le contexte des films d'aventures. Adultes et adolescents.

Les cadets universitaires

UNIVERSITAIRES

Ottawa. — Le ministre associé de la Défense, M. Cardin, a confirmé que les cadets qui poursuivent des études universitaires aux frais de l'armée devront, dans l'avenir, contracter un engagement compensatoire et volontaire de quatre ans au lieu de trois. M. Cardin a précisé que cette meaure entre rait en vigueur à dater du ler septembre. Le ministère de la Défense, qui dériai le cott de ces études, voit dans l'engagement des caidets un moyen de compenser quelque peu les dépenses encourues.

Pour yous.

Repas en plein air... repas délicieux!

C'est la saison des longues excur-sions ensoleillées, des randonnées de fin de semaine, des cuellettes de pe-tits fruits: le temps des pique-niques, quoi! Un pique-nique, n'est-ce pas une vacance en miniature! Il faut done que sa préparation soît le plus simple pos-sible afin de laisser à la maman le temps de jouir du grand air avec sa amille. Voic des suggestions qui peu-vent vous faciliter la táche; elles sont fournics par la Section des consomma-teurs du ministère de l'Agriculture du Canada.

Canada. Une idée bien pratique, c'est celle du "coin pique-nique" dans la cuisine. C'est tei que vous garderez à la main les assiettes et les tasses de carton ou de plastique, la coutellerie, les serviettes de papier, les ustensiles de cuisson en plein air. De plus, vous pouvez y entreposer les conserves de viande, les biscuits, les croustilles (chips.), les breuvages, les garnitures de sandwiches et les sauces pouvant se conserver sans réfrigération.

Vous possédez un consédateur? Pro-

réfrigération.

Vous possédez un congélateur? Pro-fitez-en pour entreposer d'avance les sandwiches, les tranches de viandes froides, les pâtisseries, le tout enve-loppé hermétiquement. Au moment du départ, placez tout cela avec les ali-ments non réfrigérés. Lorsque vous vous arrêterez pour le lunch, quelques heures plus tard, tout sera décongelé mais encore frais et prêt à déguster sur le champ.

On on peut tron le couliment la nour-

le champ.

On ne peut trop le souligner, la nourriture pour les pique-niques doit être
gardies soit froide ou chaude, jamais
tidel, car cela permettrait la croissance de microbes dangereux. Il y a d'alileurs sur le marché un excellent choix
de glacières et de contenants isolants
(thermos) qui gardent les aliments à la
température voulue.

Le reass en polen aign peut être

(thermos) qui gardent les aliments à la température voulue.

Le repas en plein air peut être aussi attrayant et équilibré qu'un repas de famille ordinaire tout en étant facile d'apprét. Le menu pourrait comprendre, par exemple, un e viande ou une entrée, soit chaude ou froide, un légume ou une salade, des tartines de pain, des fruits frais avec du gâteau ou des bisouits, une boisson rafraîchissame telle que le lait ou jus de fruit.

Rien n'empédne le mets principal d'être lui-même une salade substantielle et savoureuse. Préparez les ingrédients d'avance, refroilàsez-les dans des sacs de plastique. Ajoutez la vimaigrette ou la sauce à salade au moment de servir seulement.

Si vous désirez présenter à votre famille des salades nouvelles, essayez ces deux recettes mises au point par les économistes ménagères de la Section des consommateurs.

SALADE DE MACARONI

Examble De sincandoni
ET DE JAMBON:
1½ tasse de macaroni
1½ tasse de jambon cuit, en dés
1 tasse de carottes ràpées
1 tasse de carottes ràpées
1 tasse de cleiri tranché fin
¼ tasse d'oignons verts, tranchés fin
1 pette gousse d'all derasée
(ficultati)
½ c. à 'thé de sel
¼ c. à 'thé de poivre
½ tasse de mayonnaise
Faire cuire le macaroni à l'eau bouil-lante salée. Egouiter, rincer sous l'eau
froide, égoutter parfaitement. Méler
macaroni, jambon et légumes. Au moment de servir, condimenter de sel de
poivre et enrober de mayonnaise.
Déposer sur de la lattue, gamir de
moitiés d'ouels farcis et de quartiers
de tomates. — 6 portions.
SALADE NOUE-NIOUE:

SALADE NIQUE-NIQUE: boite (20 onces) de fèves au lard c. à table d'oignon haché

c. à table de vinaigre c. à thé de moutarde préparée c. à table de cornichon sucré, haché soucisses fumées (environ ½ livre), tranchées

tranchees
3 tasses de chou râpé
Mêler tous les ingrédients, le chou
excepté, Refroidir. Ajouter le chou au
moment de servir. — 6 portions.

Un timbre rappellera la Conférence de Charlottetown

Le 29 juillet prochain, les Postes é-mettront un timbre commémoratif à l'occasion du centième aniversaire de l'historique Conférence de Charlotte-town, a annoncé le ministre des Pos-tes, l'honorable John R. Nicholson. Ce sera la stècime émission du program-me de l'année 1964,

Il s'agira d'un timbre grand format, Il s'agira d'un timbre grand format, de couleur noire, gravé en tailledauce. Il aura pour nujet l'ensemble des bâtiments flevés à Charlottetom à la mémoire des Pères de la Confédération, pour marquer le centenaire de l'historique conférence. A la gauche du timbre, les lignes traditionnelles du Parlement provincial, thétare de la Conférence de Charlottetown feront un contraste avec le modernisme du nouveau monument.

nouveau monument.

En annonçant la mise en circulation de ce timbre de 5c, le ministre des Postes a fait remarquer que la conférence de Charlottetown avait été le premier pas dans la voie qui avait conduit à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867, souvent qualité de constitution écrite du Canada. La conférence était convoquée pour discuter une éventuelle union politique entre le Nouveau-Brunsvick, la Nouvelle-Ecose et l'Illed-Prince-Edouard, mais son charge prince par quand des personnalités politiques des provinces actuelles de Québec et d'Notaro pladérent la cause d'une lar-d'Ontario pladérent la cause d'une lar-d'Ontario pladérent la cause d'une lardes provinces actuelles de Québec et d'Ontario plaidèrent la cause d'une lar-ge union de toutes les colonies britan-niques de l'Amérique du Nord. Elle de-vait être suivie de la conférence de

Québec où l'on adopta les soixante-douze résolutions qui formèrent la ba-se de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord.

du Nord.

Le nouveau timbre a été composé et gravé par la Canadian Bauk Note Company Limitel d'après un schéma de Phillip Weiss, d'Ottawa, auteur de pluseurs timbres canadiens. Celui, par exemple, de l'OTAN et celui des Plaines d'Abraham en 1950, le timbre de Dollard des Ormeaux en 1960, de Jean Talon en 1982, et timbre de Colling article des Plaines d'Abraham en 1950, le timbre de Dollard des Ormeaux en 1960, de Jean Talon en 1982, de sir Casimir Czowski et sir Martin Frobisher en 1963,

commune de la Bible

COMMUNE GE IG BIDIE

Drichorgen, Pays-Bas. — Les représentants des Eglisse catholiques romaine, protestant el orthodoxe, ont décidé d'examiner la possibilité de publier une traduction commune de la Bible. Dans un communiqué publié après quatre jours de conférence à l'occasion du 125e anniversaire de l'association hollandaite biblique, les représentants des Eglisses annoncent qu'ils présentants des Eglises annoncent qu'ils se sont mis d'accord sur la nécessité d'une conpération étroite entre les ascoitations bibliques et toutes les Eglises. Ils se sont déclarés favorables à un texte de base commun, rédigé en gree et en hébreu, tenant compte de toutes les nouvelles découvertes archéologiques. Toutes les Eglises sont convaincues du rôle fondamental de la Bible dans la via de tentre Edire obté-Bible dans la vie de toute Eglise tienne, affirme le communiqué.



Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits

11030 ave Jasper Tél. 422-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction Téléphone 422-8773

Edifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited

Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie. 10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6175 Edmontor

H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906

Assurances de toutes sortes Tél. 422-4344 — 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 488-8161
10727-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage

Edmonton Sheet Metal

J. P. Roy — Jos Tessier 8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517 J.-O. PILON

Assurances de tous genres

Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693 Edif. Commercial—10120 ave Jasp HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne 13923-108 ave — Tél. 455-2630

Investors Syndicate Albert J. Parent

érant Divisions Rivière-la-Pa Donnelly, Alta. — Tél. 17 "The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste Fleurs fraiches et artificielles pour toutes occasions
Tél.: 474-2101, 474-4881
Résidence: 474-0142
9720-111 ave, Edmonton, Alta.

Dubord Plumbing & Heating Co. Ltd

Plomberie — gaz — chauffage

336 - 158 rue — Tél. 489-3438

Pepin et Fils

Accordage et réparage de piano Vente de pianos sur commande

9824 - 110e rue Tél. 482-3303

****** GRAINES pour champs et jardins. Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Edifice La Survivance Tél. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service W. R. PETTIT

109, éd., Baltzan, 10156-101 rue Tél. 422-8639 Edmonton

Irénée Turcotte

101. 422-0000

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. 424-5332 — 11218 - 100 avenu

Rolland Lefebyre
BIJOUTIER
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Fark Shopping Centre
Tél. 599-6755 — St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances 519 édifice Northern Hardware 10201 - 104ème rue, Edmonton él. 422-5935 — Rés. 488-4691

TRAVEL AGENCY

Vacances préparées dans votre foyer, sans obligation et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency 10018 - 102ème rue — Edmonton Tél. 424-8251 — 422-8333

SCHOLA Book Store Ltd

11540, ave Jasper Tél. 488-1212

Andy's Shell Service

Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)) 0625-104 ave Tél. 422-8713

020-104 8VE 161, 422-Norm Pétrin Co. Ltd

Plomberie et gaz Chauffage à l'eau Service jour et nuit Tél.: 488-6690

J. Wm "Bill" Brodeur

Tél. 454-6004 Rés. 484-2947 Résidentiel — Ferme — Commercia Rep. A. E. Martin Agencies Ltd. 204-12418-118 ave, Edmonton

ESPACE A LOUER

Horizons . . .

(Suite de la page 1)

vulgaire et un plan supérieur de discussion des affaires publiques comme des affaires privées.

comme des arimes phinques comme des affaires privées.

Faut-il ajouter que ces trois cultures communiquent. Celle du peuple est la source et le tré-fonds qui recèle et révèle toutes les exubérances, les défis, les espoirs, les désespérances, les inhibitions, les colères, les excès et la surnboudance de la vie même. C'est elle qui fait la larque, les traditions, les lois, une philosophie de la vie, les fâtes, les rites, les chants, les costumes les jeux et les usages. Comme une flore elle est liée au sol qui la nourrit.

la nouvrit.
C'est d'elle que se dégage la classe moyenne faite de tous les intermédiaires et médiateurs, depuis l'agent jusqu'au député, le voyageur et le cannergant com-Comme le camionneur et le chace deteur l'entrepreneur, l'active ducteur. l'entrepreneur, l'active du difficie et le professionnel au même titre que le banquier ou le prêtre.

le prêtre.

Au sommet enfin se tiennent les quelques chefs, ceux qui l'expérience à rendus sages, les penseurs qui eritiquent et élaborent, les exécutants qui divigent et administrent, les vrais législateurs qui savent disposer et ordonner. De toutes ces valeurs je ne veux abandonner aucune."

Allocations familiales . . .

(Suite de la page I)

a quelque 4,000 ou 5,000 qui ne peuvent fréquenter l'école et qui recevennt une allocation de \$10 par mois, 12 mois par année.

PAS EN AVANT:

PAS EN AVANT:

Le ministre a déclaré que les allocations familiales existent au pays depuis
1945 et qu'il est aujourd'hui temps de
faire un autre pas en avant en permettant aux étudiants de 16 et 17 ans
de bénéficier également des allocations.
Auparavant, elles se limitaient aux jeunes de moins de 16 ans.

Le but de ces allocations est d'encou-rager les jeunes à demeurer à l'école aussi longtemps que possible, sans tou-tefois prétendre assumer les dépenses encourses.

checuries.

Le régime d'allocations, au Québec, stipule que les jeunes de 16 et 17 ans ont droit à \$10 par mois, pendant 10 mois par année. Le ministre a expliqué cependant que le gouvernement provincial amendera sa loi afin de donner les mêmes avantages que la loi fédérale.

Ottawa ne paiera pas directement d'allocations aux jeunes québécois, mais versera au gouvernement provincial une somme équivalente, en vertu d'arrangements fiscaux conclus récemment entre Ottawa et Québec.

Les allocations ne seront pas versées aux jeunes de 16 et 17 ans qui ne vont pas à l'école, sauf à ceux qui en sont empéchés par une infirmité quel-conque,

Le ministre espère pouvoir être en mesure de verser ces allocations dès le mois de septembre prochain et de faire parvenir, durant les présentes vacan-ces, les formules d'inscription aux pa-rents.

Ces messieurs se réunissent pour déclarer avant de se séparer qu'ils ont eu "un échange d'idées très utile"



Le problème de l'effet du tabac sur la santé Exposition . . . a été étudié par le ministère de la santé nationale

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-têre social vient de publier, sous le titre de "Le tabne et la santé", les résultats de recherches entreprises sur les relations entre le tabac et le cancer du poumon et les autres mala-dies.

dies.

Ce manuel de référence, de 178 pages, récligé à l'intention des médecins
du Canada, fait suite à la conférence
cunadienne sur le tabace et la santé qui
s'est tenue à Ottawa en novembre
1906. Il renferme les renseignements
sur lesquels se fonderont plusieurs
projets d'éducation santiaire recommandés par la conférence et constitue une compliation des connaissances
que les recherches entreprises tant au
Canada que dans les autres pays ont
accumulées.

accumilées.

On y déclare que la mortalité générale est plus élevée chez les finmeurs de cigarettes que chez les non-immeurs, que la mortalité générale est légérement plus élevée chez ceux qui en fument moins de cinq cigares par jour mais aussi élevée chez ceux qui en fument plus de cinq cigares par jour mais que les tuux de décès sont à peu près les mêmes chez ceux qui fument moins de cinq cigares par jour que chez les non-fumeurs.

Le tampuré stoute que la tenu de

Le rapport ajoute que le taux des décès s'élève en fonction du nombre de cigarettes fumées par jour, et que la mortalité générale augmente en rai-son de la durée de l'habitude de fu-mer.

La mortalité générale est également plus élevée chez ceux qui ont commencé à faire usage de la cigarette avant 20 ans et qu'elle diminue chez

CANCER DU POUMON: Quant au cancer du poumon, on a enregistré 3,038 décès au Canada en 1962. En 1961, il y en avait eu 2,774, dont 2,411 chez les hommes et 363 chez les femmes, alors qu'en 1931, il n'y en avait eu que 207, dont 140 chez les hommes et 67 chez les femmes.

nommes et 67 chez les femmes.

Le rapport déclare que le taux des décès causés par le cancer du paumon est plus élevé chez les fumeurs de cigarettes que chez les non-fumeurs, que ce taux s'élève en fonction du nombre de cigarettes tumés par jour et que ceux qui fument le cigare et la pipe sont moins exposés au cancer du poumon.

mon.

Il en va de même pour la maladie coronarienne, première cause de déés au pays, qui a fait 25,549 victimes au Canada, chez les hommes, en 1962, et 13,683 victimes chez les femmes au cours de la même année, de même que pour la bronchite chronique et l'embysème, plus répandue chez les grands fumeurs que chez les mon-fumeurs.

Ce rapport du ministère de la Santé du Canada est fondé sur les recher-ches entreprises en Grande-Bretagne par le Collège des médecins et aux E-tats-Unis par la Société américaine con-tre le cancer et le service de santé pu-blic des Etats-Unis,

Devant ces faits, le ministère a dé-cidé d'instituer un programme d'édu-cation sanitaire afin de renseigner le cation sanitaire ain de renseigner le public sur les dangers de la cigaret-te pour la santé, d'encourager les fu-meurs à se débarrasser de leur habitu-de et de dissuader les non-fumeurs de contracter l'habitude de fumer.

(Suite de la page 1)

missaire adjoint explique qu'il est con-vaincu que l'amélioration des affaires provoquée par l'exposition apportera au moins \$600,000,000 de plus dans notre paus

au moins \$600,000,000 de plus dans notre pays.

LES VISITEURS:

On attend environ 10,000,000 de visiteurs à l'exposition. Comme un bon nombre d'entre eux y front plus d'une visite, on prévoit un total de 30,000,000 de presonnes admises à l'exposition pendant les six mois qu'elle durera.

rera.

Les personnalités officielles divisent comme suit les pourcentages de visiteurs en fonction de leurs origines: 56 pour cent des Etats-Unis, 22 pour cent de Montréal, 20 pour cent du reste du Canada, et deux pour cent du reste du monde.

Canada, et ceux pour cem ou resso ou monde.

Le thème de l'Expo 67, Terre des Hommes, sora illustré grâce à trois idées qui en découlent: l'homme et la vie, montrant les réalisations culturelles et scientifiques, l'hemme et l'univers, exposant les aspeces de la terre et du cosmos, l'homme et la société, indi-quant comment on vit a ajourd'hui.

M. Drapeau a expliqué que les tra-

vaux de l'exposition se dérouleront con-formément aux horaires prévus. Voici

formément aux horaires prévus. Voici quelques dates: 31 octobre 1964: date ultime de dis-ribution d'espaces aux nations parti-cipantes. 30 septembre 1965: approbation dé-finitive des plans de l'exposition, dont l'emplacement des pavillons. 30 septembre 1966: achèvement des fondations des pavillons. 29 avril 1967: inauguration de l'ex-position.

Le maire de Montréal a affirmé: "Ce-la sera fait, à temps".

Le Pape évoque des "points douloureux"

"Doints douloureux"

Cité du Vatien. — S'adressant à une foule de 15,000 personnes rassemblée sur la Place Saint-Bierre, du balcon de son bureau au Palais du Vationo, le pape l'aul VI a patlé des "points douloures de la partie de la commande de la paix est menscée et où faiblit la stabilité intérieure des nations. "Nous prions la madone d'implorer la sérénité, la paix, la concorde et le désir de vivre sous la loi de Dieu dans le respect mutuel de la liberté et dans la fraternité humaine", a ajouté Paul VI.

Leaal vous invite à sa

FETE AU VILLAGE

Lettre ouverte

Le 13 juillet 1964

Monsieur le Canadien:

Monsieur le Canadien:
Les 25 et 26 juillet le Centre Récréatif de Legal organise sa "Fête au Village". Nous voulons faire de cette fête le rendez-vous d'été des Canadiens de toute la région. De même que vous avez à Edmonton le printemps la "Cabane à Sucre", nous poutrions développer l'êté ce nouvel aspect de la vie canadienne.

aspect de la vie canadienne.

Nous avons reçu beaucoup d'encouragement
jusqu'à date, mais il faut dire aussi que est encouragement
est venu beaucoup plus du côté denos compatriotes de langue
anglaise que des Canadiens français.

Nous croyans avoir en main une bonne organisation et même si nous le disons nous-mêmes une organisation matérielle unique en son genre.

Lisez le programme et nous sommes certains que vous trouverez quelque chose pour toute la famille.

Bien mieux... venez voir par vous-mêmes es que nous faisons, ce que nous avons et je suis certain que vous ne le regretterez pas.

Le Comité de Propagande.



PROGRAMME

Samedi 25 juillet

10h.30 a.m.—Procession
10h.30 a.m.—Partie de balle
11h.30 a.m.—Ouverture et bénédiction de l'édifice de
12h.30 p.m.—Banquet
11h.00 p.m.—Caroussel
21h.00 p.m.—Caroussel
21h.00 p.m.—Chants de folklore
31h.30 p.m.—Lancement du tournoi de balle-au-camp
41h.00 p.m.—Caroussel
51h.00 p.m.—Barbecue
91h.00 p.m.—Danse en plein air

Dimanche 26 juillet

Sh.00 a.m.—Messe
10h.00 a.m.—Messe
12h.00 a.m.—Partie de balle
11h.00 p.m.—Chants de folklore
3h.00 p.m.—Bienvenue au Château Sturgeon
4h.00 p.m.—Bienvenue au Château Sturgeon
4h.00 p.m.—Barbeciue
6h.00 p.m.—Partie éliminatoire de balle-au-camp
8h.00 p.m.—Partie éliminatoire de balle-au-camp
8h.00 p.m.—Partie éliminatoire de la télévision
10h.00 p.m.—Feu d'artifice.

Mon être dépend de Dieu comme l'écho dépend de la voix et comme le reflet dépend de la lumière.

J. Crarles, s.j. -Tenez votre âme en état de tou-jours désirer qu'il y ait un Dieu, et vous n'en douterez pas. J. B. Rousseau

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmont

Le plus beau choix de carrières? LES INDUSTRIES GRAPHIQUES VOUS L'OFFRENT



Ecoutez régulièrement

FETE AU VILLAGE

sur les ondes de CHFA tous les samedis, de 7h.30 à 8h. p.m.

"Fête au Village", une émission pittorisque, haute en couleur, une émission radiophonique que l'on écoutait toujours avec plaisir et dont il y a strement lieu de saluer la répparition sur les ondes". "Beaux hommages à la gloire des gens de chez nous, dont d'aucuns s'attardent décidément trop à sonligner, voire à accentuer les travers. Les nôtres, c'est sûr, ont des travers. Faites de chair et d'os, lis ont leurs défauts. Mas à côté de tout cela, melles belles qualités – dont l'on ne parle pas assez en certains milieurx".

"Le succès de Fête au Village n'a rien d'étonnant. C'est une émission qui va droit au coeur du paysan qui dort en chacun de nous; au Canada, il ne faut pas gratter longtemps l'écorce d'un citadin pour sentir le rural, à deux ou trois générations. En fait ,les auditeurs de Fête au Village se recruitent en grande partie dans les villes, et non dans les moindres, du pays".

CEDULE DE DIFFUSION

11 juillet 18 juillet 25 juillet 1er août 8 août 15 août 29 août 29 août 12 sept 12 sept 19 sept 26 sept. Saguenay, P.Q. — Yolande Leclerc
Vancouver, C.B. — Gilles Vigneault
Oka, P.Q. — Yolande Leclerc
Riviere-la-Paix, Alberta — Gilles Vigneault
St.Boniface, Man. — Monique M.-Déchesne
Lameque, N.-B. — Fölix Leclerc
Gravelbourg, Sask. — Gilles Vigneault
Welland, Antario — Monique M. Déchesne
Gaspésic, P.Q. — Félix Leclerc
Gaspésic, P.Q. — Monique M.-Déchesne
Baie Ste-Anne, N.-E. — Felix Leclerc
Gatheau, P.Q. — Gilles Vigneault

Programme commandité par l'Assurance-Vie Desjardins